

Version 04/10



(D) Funk-Farb-Tischuhr mit Wetterstation

Seite 2-20

**(GB) Radio Colour Table Clock with
Weather Station**

Page 21-37

**(F) Pendule de table couleur radio avec
station météorologique**

Page 38-57

**(NL) Radiogestuurde kleurentafelklok met
weerstation**

Pagina 58-76

Best.-Nr. / Item No. / N° de commande / Bestnr.: 67 20 91



	Seite
1. Einführung.....	3
2. Lieferumfang.....	3
3. Bestimmungsgemäße Verwendung	4
4. Symbolerklärung	4
5. Merkmale und Funktionen	5
a) Funk-Farb-Tischuhr mit Wetterstation	5
b) Fernbedienung	5
c) Außensensor.....	5
6. Sicherheitshinweise	6
7. Was ist DCF?	8
8. Anzeige und Bedienelemente	9
a) Wetterdaten/Uhrzeit über die Fernbedienung anzeigen	9
b) Bilder über die Fernbedienung anzeigen.....	9
c) Funk-Farb-Tischuhr mit Wetterstation	10
9. Inbetriebnahme	12
a) Einlegen/Wechsel der Batterie der Fernbedienung	12
b) Einlegen/Wechseln der Batterien des Außensensors.....	12
c) Aufstellen des Außensensors	12
d) Aufstellen der Funk-Farb-Tischuhr mit Wetterstation	12
e) Einschalten der Funk-Farb-Tischuhr mit Wetterstation	13
f) Umschalten zwischen der Anzeige von Wetterdaten oder Bildern	13
10. Einstellung der Anzeige von Wetterdaten/Uhrzeit.....	14
a) Anzeigeformat der Wetterdaten, Datum und Uhrzeit einstellen.....	14
b) Alarm einstellen	14
c) Alarmton ausschalten	14
d) Außensensor suchen/verbinden	14
e) Anzeige der Wetterdaten von Außensensoren	14
11. Wettervorhersage	15
a) Sonnig	15
b) Sonnig mit Bewölkung	15
c) Bewölkt	15
d) Regen	15
e) Sturm	15
12. Einstellung der Anzeige von Bildern	17
13. USB-Verbindung zum Computer.....	17
14. Wartung und Pflege	18
15. Entsorgung.....	19
a) Allgemein	19
b) Batterien und Akkus.....	19
16. Konformitätserklärung (DOC)	19
17. Technische Daten	20

1. Einführung

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,
wir bedanken uns für den Kauf dieses Produkts.

Dieses Produkt entspricht den gesetzlichen nationalen und europäischen Anforderungen. Um diesen Zustand zu erhalten und einen gefahrlosen Betrieb sicherzustellen, müssen Sie als Anwender diese Bedienungsanleitung beachten!



Lesen Sie sich vor Inbetriebnahme des Produkts die komplette Bedienungsanleitung durch, beachten Sie alle Bedienungs- und Sicherheitshinweise.

Alle enthaltenen Firmennamen und Produktbezeichnungen sind Warenzeichen der jeweiligen Inhaber. Alle Rechte vorbehalten.

Bei technischen Fragen wenden Sie sich bitte an:

Deutschland: Tel.-Nr.: 0180/5 31 21 11
Fax: 0180/5 31 21 10
E-Mail: Bitte verwenden Sie unser Formular im Internet www.conrad.de,
unter der Rubrik „Kontakt“.
Mo. - Fr. 8.00 bis 18.00 Uhr

Österreich: www.conrad.at
www.conrad.business.at

Schweiz: Tel.-Nr.: 0848/80 12 88
Fax-Nr.: 0848/80 12 89
e-mail: support@conrad.ch
Mo. - Fr. 8.00 bis 12.00 Uhr, 13.00 bis 17.00 Uhr

2. Lieferumfang

- Funk-Farb-Tischuhr mit Wetterstation
- Netzadapter
- Fernbedienung
- Außensensor
- Bedienungsanleitung

3. Bestimmungsgemäße Verwendung

Die Funk-Farb-Tischuhr mit Wetterstation (im weiteren Text als Funk-Farb-Tischuhr benannt) dient zur Anzeige der aktuellen Uhrzeit sowie zur Anzeige von Klimadaten und einer Wettervorhersage sowie zum Betrachten von Bildern die auf digitalen Speichermedien gespeichert sind. Das Produkt hat auch eine eingebaute Alarmfunktion. Die Bedienung kann auch über eine Fernbedienung erfolgen. Es können Klimadaten von bis zu 5 Außensensoren per Funk empfangen werden. Die Uhrzeit kann mit dem DCF-Signal synchronisiert werden.

Das Produkt ist für den Privatgebrauch vorgesehen; es ist nicht für medizinische Zwecke oder für die Information der Öffentlichkeit geeignet.

Die Bestandteile dieses Produkts sind kein Spielzeug, sie enthalten zerbrechliche bzw. verschluckbare Glas- und Kleinteile, außerdem Batterien. Das Produkt gehört nicht in Kinderhände!

Betreiben Sie alle Komponenten so, dass sie von Kindern nicht erreicht werden können.

Die Funk-Farb-Tischuhr mit Wetterstation, die Fernbedienung sowie der Netzadapter sind ausschließlich für den Betrieb in trockenen Innenräumen geeignet. Der Außensensor ist für den Betrieb im Außenbereich geeignet.

Der Betrieb der Funk-Farb-Tischuhr mit Wetterstation erfolgt über den mitgelieferten Netzadapter. Die Fernbedienung und der Außensensor werden mit Batterien betrieben.

Eine andere Verwendung als zuvor beschrieben ist nicht zulässig und führt zur Beschädigung dieses Produktes. Darüber hinaus ist dies mit Gefahren, wie z.B. Kurzschluss, Brand etc. verbunden. Die Sicherheitshinweise sind unbedingt zu beachten. Dieses Produkt erfüllt die gesetzlichen nationalen und europäischen Anforderungen.

4. Symbolerklärung

Gefahrenhinweise und Hinweise sind in der Bedienungsanleitung deutlich gekennzeichnet. Es werden folgende Symbole verwendet:



Das Symbol mit dem Blitz im Dreieck wird verwendet, wenn Gefahr für Ihre Gesundheit besteht, z.B. durch elektrischen Schlag.



Das Symbol mit dem Ausrufezeichen im Dreieck wird verwendet, wenn besondere Gefahren bei Handhabung, Betrieb oder Bedienung bestehen.



Dieses Symbol kennzeichnet Informationen, die zum besseren Verständnis der Abläufe gegeben werden.

5. Merkmale und Funktionen

a) Funk-Farb-Tischuhr mit Wetterstation

- Anzeige von Bildern die auf digitalen Speichermedien gespeichert sind (Einzelbild oder als Diashow mit einstellbaren Übergängen)
- Hochauflösendes 17,8 cm-LC-Display (7.0") im 4:3 Format mit 480 x 234 Pixel
- integriertes Kartenlesegerät für Memory Stick, Memory Stick Pro (Adapter benötigt), Memory Stick (Pro) Duo (Adapter benötigt), Multimedia Card, Secure Digital, SDHC, USB-Stick
- unterstützte Bilddateien: JPG, JPEG (bis zu 12 Megapixel)
- unterstützte Bildfunktionen: Zoom, Bildrotation, Dia-Show (mit 12 Übergangseffekten)
- Wetterstationsfunktion mit Innensensor
- Anzeige der Außentemperatur/Außenluftfeuchte (über Außensensor gemessen und drahtlos übermittelt)
- Anzeige der Daten von bis zu 5 Außensensoren
- Temperaturanzeige der Innen-/Außensensoren in Grad Celsius (°C) oder Grad Fahrenheit (°F) wählbar
- Wettervorhersage mit animierten Symbolen (Vorhersage anhand der Veränderung des Luftdrucks)
- Betrieb im trockenen Innenbereich (Funk-Farb-Tischuhr mit Wetterstation/Steckernetzteil dürfen nicht feucht oder nass werden!)
- Betrieb über externen Netzadapter

b) Fernbedienung

- Infrarot-Fernbedienung
- Steuerung aller Funktionen
- Tasten zum Aufruf der Wetteranzeige oder Starten der Diashow
- Betrieb über eine Batterie vom Typ CR2025

c) Außensensor

- Integrierte DCF-Antenne
- Drahtlose Funkübertragung der Messwerte und des DCF-Signals
- Messung der Temperatur und Luftfeuchte
- Betrieb über 2 Batterien vom Typ AA/Mignon
- Wandmontage
- Betrieb im geschützten Außenbereich (z.B. unter einem Dachvorsprung)

6. Sicherheitshinweise



Bei Schäden, die durch Nichtbeachten dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, erlischt die Gewährleistung/Garantie! Für Folgeschäden übernehmen wir keine Haftung!

Bei Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachten der Sicherheitshinweise verursacht werden, übernehmen wir keine Haftung. In solchen Fällen erlischt die Gewährleistung/Garantie.



Allgemeine Sicherheitshinweise

- Aus Sicherheits- und Zulassungsgründen (CE) ist das eigenmächtige Umbauen und/oder Verändern des Produkts nicht gestattet. Öffnen/Zerlegen Sie es nicht (bis auf die in dieser Anleitung beschriebenen Arbeiten zum Einlegen/Wechseln der Batterien bzw. Reinigung)! Setzen Sie die Produkte keinen starken Erschütterungen aus und vermeiden Sie Stoß oder Fall
- Wählen Sie einen Standort an dem die Funk-Farb-Tischuhr mit Wetterstation sicher steht und nicht herunterfallen kann
- Verwenden Sie die Funk-Farb-Tischuhr mit Wetterstation nur mit dem mitgelieferten Netzadapter. Sollte das Gehäuse des Netzadapters oder der Funk-Farb-Tischuhr mit Wetterstation einen Defekt aufweisen, trennen Sie das Gerät umgehend vom Netz und wenden Sie sich an Ihren Fachhändler
- Im Falle ungewöhnlich hoher Betriebswärme, seltsamen Betriebsgeräuschen oder Rauchentwicklung trennen Sie das Gerät ebenfalls umgehend vom Netz
- Betreiben Sie die Funk-Farb-Tischuhr mit Wetterstation nur an einer dafür zugelassenen Netzsteckdose. Die Netzsteckdose sollte jederzeit leicht erreichbar sein. Achten Sie darauf, dass das Kabel ordnungsgemäß verlegt ist, und für sicheren Stand der Funk-Farb-Tischuhr mit Wetterstation sorgt
- Schützen Sie die Funk-Farb-Tischuhr mit Wetterstation, den Netzadapter und die Fernbedienung vor Feuchtigkeit und dem Eindringen von Flüssigkeiten bzw. Gegenständen. Bei Kontakt mit Flüssigkeit sofort den Netzadapter von der Stromversorgung trennen
- Die Funk-Farb-Tischuhr mit Wetterstation und der Netzadapter ist nur für trockene Innenräume geeignet. Setzen Sie sie keiner direkten Sonneneinstrahlung, starker Hitze, Kälte, Feuchtigkeit oder Nässe aus, andernfalls besteht Lebensgefahr durch einen elektrischen Schlag! Die Belüftungslöcher dürfen nicht verdeckt werden
- Setzen Sie die Produkte weder Staub noch Sand aus. Zur Vermeidung eines Defektes durch elektrostatische Aufladung sollte der aufgestellte Bilderrahmen stets mit dem Stromnetz verbunden sein
- Kontrollieren Sie die Geräte vor der Verwendung auf äußere sichtbare Schäden. Nehmen Sie ein beschädigtes Gerät nicht in Betrieb
- Trennen Sie bei auftretenden Störungen, bei Gewitter oder vor dem Reinigen der Funk-Farb-Tischuhr mit Wetterstation den Netzadapter von der Stromversorgung



- Der Außensensor ist für den Betrieb im Außenbereich geeignet. Er darf aber nicht in oder unter Wasser betrieben werden
- Betreiben Sie die Produkte nur in gemäßigttem Klima, nicht in tropischem Klima
- Wenn die Produkte von einem kalten in einen warmen Raum gebracht wird (z.B. bei Transport), kann Kondenswasser entstehen. Dadurch könnten die Produkte beschädigt werden, außerdem besteht beim Netzadapter Lebensgefahr durch einen elektrischen Schlag! Lassen Sie deshalb die Produkte zuerst auf Zimmertemperatur kommen, bevor Sie sie verwenden. Dies kann u.U. mehrere Stunden dauern
- Die Produkte sind kein Spielzeug, sie gehören nicht in Kinderhände. Die Produkte enthalten Kleinteile, Glas (Display) und Batterien. Platzieren Sie die Produkte so, dass sie von Kindern nicht erreicht werden können
- Lassen Sie das Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen, dieses könnte für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden
- Verwenden Sie diese Produkte nicht in Krankenhäusern oder medizinischen Einrichtungen. Obwohl die Außensensoren nur relativ schwache Funksignale aussenden, könnten diese dort zu Funktionsstörungen von lebenserhaltenden Systemen führen. Gleiches gilt möglicherweise in anderen Bereichen
- In Schulen, Ausbildungseinrichtungen, Hobby- und Selbsthilfwerkstätten ist das Betreiben der Produkte durch geschultes Personal verantwortlich zu überwachen
- Die Funk-Farb-Tischuhr mit Wetterstation ist eine technisch komplexe und hochwertige Entwicklung. Dennoch können elektrotechnische oder elektrische Geräte im direkten Umfeld des Bilderrahmens zu Wiedergabestörungen und Fehlfunktionen führen. Wählen Sie daher einen Standort mit genug Abstand zu TV, Radio, W-LAN Geräten und Mikrowellen
- Die Funk-Farb-Tischuhr mit Wetterstation verfügt über ein modernes, hochauflösendes LCD-Panel. Vermeiden Sie es unter allen Umständen, starken Druck auf die Rahmenvorderseite bzw. das Display auszuüben
- Bitte beachten Sie die in Bezug auf die Multimedia-Kompatibilität beim Anschluss von USB-Geräten, bzw. bei der Wiedergabe von Bildern, Musik, Videos oder Filmen
- Bitte beachten Sie, dass Dateien, die auf der Funk-Farb-Tischuhr mit Wetterstation wiedergegeben werden unter Umständen dem Copyright Dritter unterliegen können. Alle hieraus resultierenden Haftungsansprüche werden vom Hersteller ausdrücklich ausgeschlossen.
- Entnehmen Sie während der Wiedergabe keinesfalls die eingelegte Speicherkarte, oder trennen evtl. angeschlossene USB-Geräte ab
- Bevor Sie das Gerät ausschalten, kehren Sie mit der Taste "EXIT/ENTER" stets bis in das Funktionsauswahlmenü zurück. Schalten Sie den digitalen Bilderrahmen nicht während der Wiedergabe aus, oder trennen es vom Netz. Trennen Sie die Funk-Farb-Tischuhr mit Wetterstation erst vom Netz, wenn Sie diesen zuvor ausgeschaltet haben
- Verwendete Markennamen und Markenzeichen sind Eigentum der jeweiligen Inhaber



Batterie- und Akkuhinweise

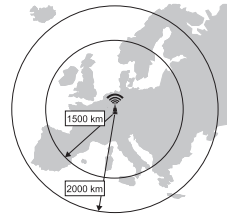
- Batterien gehören nicht in Kinderhände
- Lassen Sie Batterien nicht offen herumliegen, es besteht die Gefahr, dass diese von Kindern oder Haustieren verschluckt werden. Suchen Sie im Falle eines Verschluckens sofort einen Arzt auf
- Achten Sie beim Einlegen der Batterien auf die richtige Polung
- Entfernen Sie die Batterien, wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht verwenden, um Beschädigungen durch Auslaufen zu vermeiden. Auslaufende oder beschädigte Batterien/ Akkus können bei Hautkontakt Säureverätzungen hervorrufen. Beim Umgang mit beschädigten Batterien/Akkus sollten Sie daher Schutzhandschuhe tragen
- Bewahren Sie Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Lassen Sie Batterien nicht frei herumliegen, da diese von Kindern oder Haustieren verschluckt werden könnten
- Achten Sie darauf, dass Batterien nicht kurzgeschlossen oder ins Feuer geworfen werden. Sie dürfen außerdem nicht aufgeladen werden. Es besteht Explosionsgefahr
- Für die umweltgerechte Entsorgung von Batterien lesen Sie bitte das Kapitel „Entsorgung“

7. Was ist DCF?

Das DCF-Signal ist ein codiertes Funksignal, das die Zeitinformationen der Cäsium-Atom-Uhr der Physikalisch-Technischen Anstalt in Braunschweig enthält.

Diese Atomuhr ist so präzise, dass theoretisch erst in einer Million Jahren eine Gangabweichung von +/- 1 Sekunde möglich ist. Dabei handelt es sich um ein Signal, das von einem Sender in Mainflingen (nahe Frankfurt am Main) ausgesendet wird.

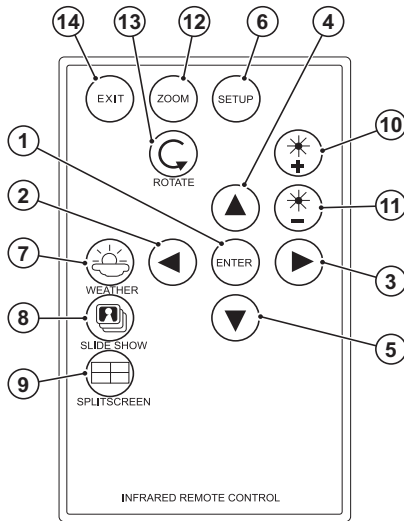
Dessen Reichweite beträgt bis zu 1500 km, bei idealen Empfangsbedingungen sogar bis zu 2000 km. Uhren mit einem eingebauten DCF-Empfänger (Funk-Uhren) können innerhalb dieses Sendebereiches das DCF-Signal empfangen und decodieren. Der Empfang des DCF-Signals ist ähnlich wie der Rundfunkempfang stark vom Ort und der Lage, sowie von Störsignalen, die z.B. von Computern, Fernsehgeräten oder Mikrowellenherden ausgehen können abhängig. Ein weiterer Grund für schlechten Empfang können Wände mit Stahlbeton sein, die das DCF-Signal abschwächen.



8. Anzeige und Bedienelemente

a) Wetterdaten/Uhrzeit über die Fernbedienung anzeigen

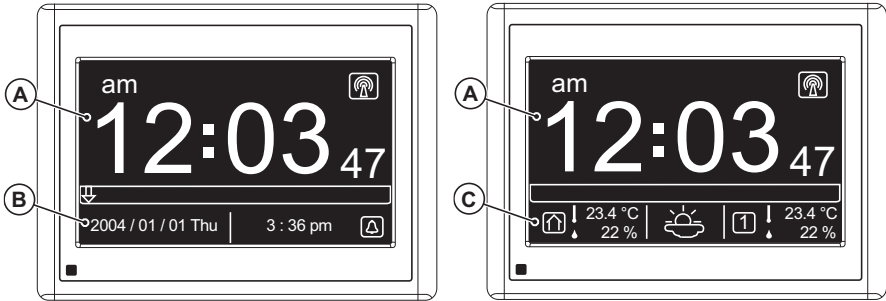
1. Taste „ENTER“: Scrollen oder Pause der Displayanzeige der Außensensoren
2. Taste „◀“: Auswahl im Menü Einstellungen
3. Taste „▶“: Auswahl im Menü Einstellungen
4. Taste „▲“: Umschalten der Hauptanzeige zwischen Wettervorhersage (über animierte Bilder) und Uhrzeit
5. Taste „▼“: Umschalten der unteren Anzeige zwischen Wetterdaten oder Datum/Alarmzeit oder kontinuierlichem automatischem Wechsel der unteren Anzeige (Pfeilsymbol links über der unteren Anzeige)
6. Taste „SETUP“: Einstellungen
7. Taste „WEATHER“ wird nur bei der Anzeige von Bildern verwendet
8. Taste „SLIDE SHOW“: Umschalten zur Diashow
9. Taste „SPLIT SCREEN“: Umschalten zur Diashow mit der Anzeige von bis zu 4 Bildern in verkleinerter Darstellung im Display
10. Taste „+“: Helligkeit des Displays erhöhen
11. Taste „-“: Helligkeit des Displays verringern
12. Taste „ZOOM“ wird nur bei der Anzeige von Bildern verwendet
13. Taste „ROTATE“ wird nur bei der Anzeige von Bildern verwendet
14. Taste „EXIT“: Zurück zur vorherigen Anzeige



b) Bilder über die Fernbedienung anzeigen

1. Taste „ENTER“: Anzeige des Bilds im Vollbild
2. Taste „◀“: Auswahl im Menü Einstellungen
3. Taste „▶“: Auswahl im Menü Einstellungen
4. Taste „▲“: Umschalten der Hauptanzeige zwischen Wettervorhersage
5. Taste „▼“: Umschalten der unteren Anzeige zwischen Wetterdaten
6. Taste „SETUP“: Einstellungen
7. Taste „WEATHER“: Umschalten zur Anzeige von Wetterdaten und Uhrzeit
8. Taste „SLIDE SHOW“: Diashow starten
9. Taste „SPLIT SCREEN“: Diashow mit der Anzeige von bis zu 4 Bildern in verkleinerter Darstellung
10. Taste „+“: Helligkeit des Displays erhöhen
11. Taste „-“: Helligkeit des Displays verringern
12. Taste „ZOOM“: Vergrößern des aktuellen Bildes (bis max. 3x)
13. Taste „ROTATE“: Bild um 90° drehen
14. Taste „EXIT“: Zurück zur vorherigen Anzeige

c) Funk-Farb-Tischuhr mit Wetterstation

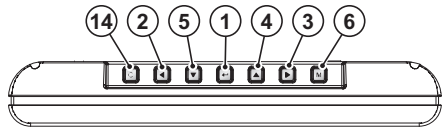


Hauptanzeige

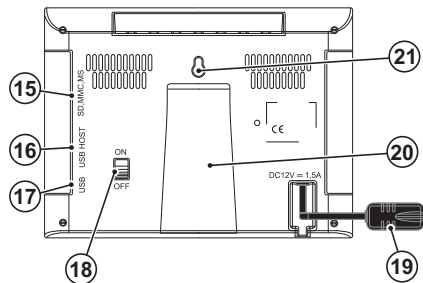
Untere Anzeige Datum/Alarmzeit

Untere Anzeige Wetterdaten

Die Tasten auf der Oberseite der Funk-Farb-Tischuhr haben die gleichen Funktionen wie die entsprechenden Tasten auf der Fernbedienung. Die Taste „C“ (14) entspricht der Taste „EXIT“, die mittlere Taste (1) entspricht der Taste „ENTER“ und die Taste „M“ (6) entspricht der Taste „SETUP“ auf der Fernbedienung.

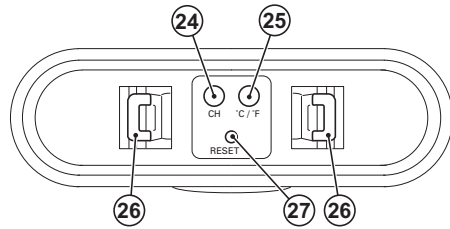
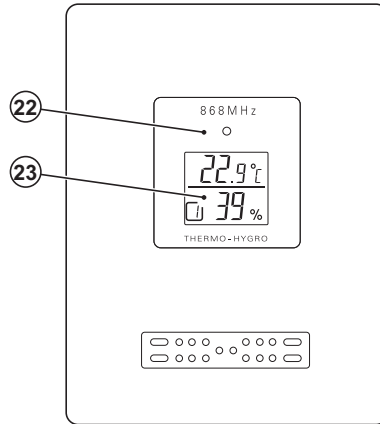


- 15. Speicherkarten-Einschub
- 16. USB-Anschluß für Verbindung zum Computer
- 17. USB-Anschluß für USB-Stick
- 18. Ein-/Aus-Schalter
- 19. Stromanschluss für externen Netzadapter
- 20. Ausklappbarer Standfuß
- 21. Öffnung für Wandmontage



Außensensor

- 22. LED (blinkt kurz auf bei Datenübertragung)
- 23. Display für Temperatur- und Luftfeuchtigkeitsanzeige
- 24. Taste „CH“ für Auswahl Sendekanal
- 25. Taste „°C/°F“ zur Umschaltung der Temperaturanzeige
- 26. Entriegelungshebel für Batteriefach
- 27. Taste „Reset“



9. Inbetriebnahme

a) Einlegen/Wechsel der Batterie der Fernbedienung

- Drücken Sie den Entriegelungshebel des Batteriehalters nach innen und ziehen ihn gleichzeitig aus dem Gehäuse
- Entnehmen Sie ggf. die verbrauchte Batterie und legen Sie eine neue Batterie Typ CR2025 polungsrichtig in den Batteriehalter (siehe Aufdruck auf der Rückseite der Fernbedienung)
- Schieben Sie den Batteriehalter wieder zurück in die Fernbedienung

b) Einlegen/Wechseln der Batterien des Außensensors

- Drücken Sie die Entriegelungshebel des Batteriedeckels nach innen und ziehen ihn gleichzeitig aus dem Gehäuse
- Entnehmen Sie ggf. die verbrauchte Batterien und legen Sie zwei neue 1,5V-Batterien Typ AA (Mignon) polungsrichtig in den Batteriehalter ein (siehe Aufdruck im Batteriefach)
- Verschließen Sie das Batteriefach wieder

c) Aufstellen des Außensensors

- Der Anbringungsort des Außensensors sollte so gewählt werden, dass er an einem vor Niederschlag geschützten Ort liegt (z.B. unter einem Dachvorsprung), da der Sensor sonst nicht mehr die Lufttemperatur messen würde
- Der Außensensors darf auch nicht direkter Sonneneinstrahlung ausgesetzt werden (Messwertverfälschung durch Sonneneinwirkung)
- Die maximale Reichweite beträgt ca. 50 m im offenen Gelände. Vermeiden Sie ferner, den Sensor in unmittelbarer Nähe von abschirmenden Materialien wie z.B. Wänden mit Stahlbeton, da diese die Reichweite beeinträchtigen könnte

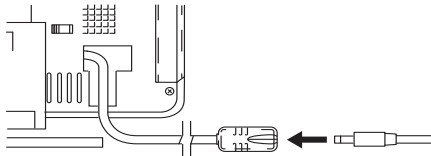
d) Aufstellen der Funk-Farb-Tischuhr mit Wetterstation

Sie können die Funk-Farb-Tischuhr an die Wand hängen (entsprechende Öffnung auf der Rückseite) oder mit Hilfe des ausklappbaren Standfußes auf eine ebene rutschfeste Unterlage stellen.

Die Funk-Farb-Tischuhr ist nur für die Verwendung in Innenräumen geeignet. Vermeiden Sie einen Standort mit direkter Sonneneinstrahlung oder die Nähe von Heizkörpern oder Fenstern. Dies kann zu verfälschten Klimadaten führen.

e) Einschalten der Funk-Farb-Tischuhr mit Wetterstation

- Verbinden Sie den Netzadapter mit einer geeigneten Steckdose
- Verbinden Sie den Netzanschluß mit dem Stromanschluß (19) der Funk-Farb-Tischuhr
- Legen Sie eine geeignete Speicherkarte in die Aufnahme an der rechten Seite der Funk-Farb-Tischuhr ein oder schließen einen USB-Stick an den USB-Anschluß an
- Schalten Sie die Funk-Farb-Tischuhr über den Schiebeschalter auf der Rückseite ein



Nach kurzer Zeit erscheinen zwei Symbole für die zwei Anzeigearten für Bilder und Wetter.

- Wählen Sie das gewünschte Symbol mit den Tasten „◀“ / „▶“ aus und bestätigen die Auswahl mit der Taste „ENTER“ (9)

f) Umschalten zwischen der Anzeige von Wetterdaten oder Bildern

Mit den folgenden Tasten der Fernbedienung können Sie direkt zur gewünschten Anzeigeart wechseln:

- Taste „WEATHER“ (7): Umschalten zur Anzeige der Wetterdaten und Uhrzeit
- Taste „SLIDE SHOW“ (8): Umschalten zur Diashow
- Taste „SPLIT SCREEN“ (9): Umschalten zur Diashow mit der Anzeige von bis zu 4 Bildern in verkleinerter Darstellung im Display

Um mit den Tasten an der Funk-Farb-Tischuhr die Anzeigeart zu wechseln:

- Drücken Sie die Taste „C“ (14) so oft, bis Sie den Startbildschirm mit den zwei Symbolen (für Bilder und Wetter) sehen
- Wählen Sie mit den Tasten „◀“ / „▶“ das entsprechende Symbol aus und bestätigen die Auswahl mit der mittleren Taste (1)



Die Anzeige von Bildern erfolgt nur, wenn eine Speicherkarte im Karteneinschub ist oder ein USB-Stick angeschlossen ist und Bilder erkannt werden.

10. Einstellung der Anzeige von Wetterdaten/Uhrzeit

a) Anzeigeformat der Wetterdaten, Datum und Uhrzeit einstellen

- Drücken Sie auf (der Fernbedienung) die Taste „WEATHER“ (7)
- Drücken Sie die Taste „SETUP“ (6)
- Unter der Hauptanzeige werden der Reihe nach die Einstellmöglichkeiten angezeigt.
- Wählen Sie mit den Tasten „◀“ / „▶“ die gewünschte Einstellung aus
- Ändern Sie die einzelnen Einstellungen mit den Tasten „▲“ / „▼“ und der Taste „ENTER“ (1)



Zum Verlassen der Einstellungen drücken Sie die Taste „SETUP“ (6) oder „EXIT“ (14).

b) Alarm einstellen

- Drücken Sie auf (der Fernbedienung) die Taste „WEATHER“ (7)
- Drücken Sie die Taste „SETUP“ (6)
- Wählen Sie mit den Tasten „◀“ / „▶“ die Einstellung für den Alarm
- Aktivieren/Deaktivieren Sie den Alarm. Bei deaktiviertem Alarm ist das Glocken-Symbol durchgestrichen
- Stellen Sie die gewünschte Alarmzeit mit den Tasten „◀“ / „▶“ / „▲“ / „▼“ ein
- Bei aktiviertem Alarm ertönt zur eingestellten Alarmzeit ein Alarmton

c) Alarmton ausschalten

- Drücken Sie eine beliebige Taste der Fernbedienung oder an der Funk-Farb-Tischuhr

d) Außensensor suchen/verbinden

- Drücken Sie auf (der Fernbedienung) die Taste „WEATHER“ (7)
- Drücken Sie die Taste „SETUP“ (6)
- Wählen Sie mit den Tasten „◀“ / „▶“ die Einstellung für die Suche nach Fernbedienungssensoren
- Die Außensensor-Kanalanzeige (blaues Feld vor der Anzeige der Wetterdaten vom Außensensor) blinkt
- Schalten Sie den Außensensor ein bzw. drücken Sie am Außensensor die Taste „Reset“ (27)
- Drücken Sie anschließend die Taste „CH“ (24) bis der gewünschte Kanal (1 – 5) links unten im Display des Außensensors angezeigt wird
- Nach max. 2 Minuten wird die Außentemperatur und die Luftfeuchtigkeit des erkannten Außensensors rechts unten im Display der Funk-Farb-Tischuhr angezeigt



Sie können die Funk-Farb-Tischuhr mit bis zu 5 Außensensoren verbinden. Jeder Außensensor muß dann auf einen anderen Kanal (1 - 5) eingestellt sein. Wenn der Außensensor auch ein DCF-Empfangsmodul hat, wird nach einiger Zeit auch die Uhrzeit und das Datum mit dem DCF-Signal synchronisiert. Im Display der Funk-Farb-Tischuhr erscheint das DCF-Symbol als Hinweis, daß die Uhrzeit und das Datum nun mit dem DCF-Signal synchronisiert ist. Das DCF-Symbol erscheint nicht, wenn die Uhrzeit und das Datum manuell eingestellt wurden.

e) Anzeige der Wetterdaten von Außensensoren

Sie können die Funk-Farb-Tischuhr mit bis zu 5 Außensensoren verbinden. Mit der Taste „ENTER“ (1) können Sie zwischen der automatisch wechselnden Anzeige aller Außensensoren oder der Anzeige eines Außensensors umschalten. Im blauen Feld vor der Anzeige wird der jeweilige Kanal des angezeigten Außensensors angezeigt. Mit den Tasten „◀“ / „▶“ können Sie zwischen den verschiedenen Außensensoren/Kanälen wechseln.

11. Wettervorhersage

Die Wettervorhersage der Funk-Farb-Tischuhr ist eines der interessantesten Merkmale. Obwohl sie natürlich die professionelle Wettervorhersage in Radio, Fernsehen oder Internet durch hochqualifizierte Meteorologen nicht ersetzen kann, ist es erstaunlich, dass nur aufgrund der Messung und Beobachtung des Luftdrucks der vergangenen Tage eine Genauigkeit von etwa 70% erreicht werden kann.

Für die nächsten 12 – 24 Stunden wird die Vorhersage über die folgenden animierten Bilder im Display angezeigt:

a) Sonnig



b) Sonnig mit Bewölkung



c) Bewölkt



d) Regen



e) Sturm



Zu den Symbolen und deren Bedeutung möchten wir Ihnen noch einige Erläuterungen geben:

Wird in der Nacht „Sonnig“ angezeigt, bedeutet dies eine sternenklare Nacht.

Die Anzeige stellt nicht die momentane Wetterlage dar, sondern es handelt sich um eine Vorhersage für die nächsten 12 bis 24 Stunden.

Die Berechnung der Wettervorhersage nur auf Grundlage des Luftdrucks ergibt nur eine maximale Genauigkeit von etwa 70%. Das tatsächliche Wetter am nächsten Tag kann deshalb komplett anders sein. Da der gemessene Luftdruck nur für ein Gebiet mit einem Durchmesser von etwa 50 km gilt, kann sich das Wetter auch schnell ändern. Dies gilt vor allem in Gebirgs- oder Hochgebirgslagen. Verlassen Sie sich deshalb nicht auf die Wettervorhersage der Wetterstation, sondern informieren Sie sich vor Ort, wenn Sie z.B. eine Bergwanderung machen wollen.

Bei plötzlichen oder größeren Schwankungen des Luftdrucks werden die animierten Bilder aktualisiert, um die Wetterveränderung anzuzeigen. Wechseln die animierten Bilder nicht, dann hat sich entweder der Luftdruck nicht verändert oder die Veränderung ist so langsam eingetreten, dass sie von der Wetterstation nicht registriert werden konnte.

Wenn die Wettervorhersage „Sonne“ oder „Regen“ erscheint, verändert sich die Anzeige auch dann nicht, wenn sich das Wetter bessert (Anzeige „Sonne“) oder verschlechtert (Anzeige „Regen“), da die animierten Bilder bereits die beiden Extremsituationen darstellen.

Die animierten Bilder zeigen eine Wetterbesserung oder -verschlechterung an, was aber nicht unbedingt (wie durch die animierten Bilder angegeben), Sonne oder Regen bedeutet.

Ist das aktuelle Wetter zum Beispiel wolkig und es wird Regen angezeigt, deutet dies nicht auf eine Fehlfunktion des Gerätes hin, sondern gibt an, dass der Luftdruck gesunken und eine Wetterverschlechterung zu erwarten ist, wobei es sich aber nicht unbedingt um Regen handeln muss.

Nach dem ersten Einlegen der Batterien sollten die Wettervorhersagen für die ersten 12 bis 24 Stunden nicht beachtet werden, da die Wetterstation erst über diesen Zeitraum auf konstanter Höhe über dem Meeresspiegel Luftdruckdaten sammeln muss, um eine genauere Vorhersage treffen zu können.

Wird die Wetterstation an einen Ort gebracht, der deutlich höher oder tiefer als der ursprüngliche Standplatz liegt (z. B. vom Erdgeschoss in die oberen Stockwerken eines Hauses), so kann die Wetterstation dies u.U. als Wetteränderung erkennen.

12. Einstellung der Anzeige von Bildern

- Drücken Sie auf (der Fernbedienung) die Taste „SLIDE SHOW“ (8)
- Drücken Sie die Taste „SETUP“ (6)
- Es wird ein Menü mit den Einstellmöglichkeiten eingeblendet
- Wählen Sie mit den Tasten „◀“ / „▶“ / „▲“ / „▼“ die gewünschte Einstellung aus:

Übergangseffekte bei Diashow

Diashow-Einstellungen

Diashow starten

Drehen (Drehen des ausgewählten Bildes um 90° gegen den Uhrzeigersinn)

Einstellungen zurücksetzen (Zurücksetzen aller Einstellungen auf die Werkseinstellungen)

Sprache (Sprache für die Anzeigentexte)

Version der Firmware

Version und Datum der aktuellen Firmware.

- Bestätigen Sie die gewählte Einstellungen mit der Taste „ENTER“ (1)



Zum Verlassen der Einstellungen drücken Sie die Taste „SETUP“ (6)- oder „EXIT“ (14). Die Anzeige von Bildern erfolgt nur wenn eine Speicherkarte im Karteneinschub ist oder ein USB-Stick angeschlossen ist und Bilder erkannt werden.

13. USB-Verbindung zum Computer

Um die Funk-Farb-Tischuhr mit einem Computer zu verbinden, benötigen Sie ein passendes USB-Kabel (Stecker Type A zu Mini-USB; nicht im Lieferumfang).

Wenn die Funk-Farb-Tischuhr mit einem Computer verbunden ist, wird er vom Computer als externes Kartenlesegerät erkannt. Bei manchen Betriebssystemen wird jedes der möglichen Kartenlaufwerke als separates Laufwerk erkannt.

- Stecken Sie den kleinen Stecker (Mini-USB) in die kleine USB-Buchse (16) an der Seite der Funk-Farb-Tischuhr.
- Stecken Sie den anderen USB-Stecker in eine freie USB-Buchse des Computers.
- Auf dem Display der Funk-Farb-Tischuhr erscheint ein USB-Symbol als Hinweis, daß die Funk-Farb-Tischuhr jetzt mit einem Computer verbunden ist.



Je nach Betriebssystem müssen Sie ggf. die Einstellungen an Ihrem Computer anpassen (z. B. Vergabe/Freigabe von Laufwerksbuchstaben). Hinweise hierzu finden Sie in den Hilfen zu Ihrem Betriebssystem. Beachten Sie beim Trennen der Funk-Farb-Tischuhr vom Computer die vorgeschriebene Vorgehensweise entsprechend des jeweiligen Betriebssystems. Die zweite USB-Buchse (18) an der Seite der Funk-Farb-Tischuhr ist für den Anschluß eines USB-Sticks.

14. Wartung und Pflege

Bis auf den beschriebenen Batteriewechsel sind keine zu wartenden Teile an den Systemkomponenten enthalten. Öffnen Sie diese daher nicht.

Zur Reinigung genügt ein trockenes, weiches und sauberes Tuch.



Drücken Sie nicht zu stark auf das Display, dies kann zu Kratzspuren führen oder zu Fehlfunktionen der Anzeige

Staub kann mit Hilfe eines langhaarigen, weichen und sauberen Pinsels und einem Staubsauger leicht entfernt werden.

Zur Entfernung von Verschmutzungen am Außensensor kann ein leicht mit lauwarmen Wasser angefeuchtetes weiches Tuch verwendet werden.



Verwenden Sie auf keinen Fall aggressive Reinigungsmittel, Reinigungsalkohol oder andere chemische Lösungen, da dadurch das Gehäuse angegriffen oder gar die Funktion beeinträchtigt werden kann.

15. Entsorgung

Entsorgen Sie das Produkt am Ende seiner Lebensdauer gemäß den geltenden gesetzlichen Bestimmungen.

a) Allgemein



Geräte, die mit dem nebenstehenden Symbol gekennzeichnet sind, dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Sie sind verpflichtet, solche Elektro- und Elektronik-Altgeräte separat zu entsorgen.



Informieren Sie sich bitte bei Ihrer Gemeinde über die Möglichkeiten der geregelten Entsorgung. Mit der getrennten Entsorgung führen Sie die Altgeräte dem Recycling oder anderen Formen der Wiederverwertung zu. Sie helfen damit zu vermeiden, dass unter Umständen belastende Stoffe in die Umwelt gelangen.

b) Batterien und Akkus



Sie als Endverbraucher sind gesetzlich (Batterieverordnung) zur Rückgabe aller gebrauchten Batterien/Akkus verpflichtet.

Eine Entsorgung über den Hausmüll ist untersagt!



Schadstoffhaltige Batterien/Akkus sind mit nebenstehenden Symbolen gekennzeichnet, die auf das Verbot der Entsorgung über den Hausmüll hinweisen. Die Bezeichnungen für das ausschlaggebende Schwermetall sind: Cd=Cadmium, Hg=Quecksilber, Pb=Blei (Bezeichnung steht auf der Batterie/Akku z.B. unter den links abgebildeten Mülltonnen-Symbolen).

Ihre verbrauchten Batterien/Akkus können Sie unentgeltlich bei den Sammelstellen Ihrer Gemeinde, unseren Filialen oder überall dort abgeben, wo Batterien/Akkus verkauft werden!

Sie erfüllen damit die gesetzlichen Verpflichtungen und leisten Ihren Beitrag zum Umweltschutz.

16. Konformitätserklärung (DOC)

Hiermit erklären wir, Conrad Electronic, Klaus-Conrad-Straße 1, 92240 Hirschau, dass sich dieses Produkt in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie 1999/5/EG befindet.



Die Konformitätserklärung zu diesem Produkt finden Sie unter www.conrad.com

17. Technische Daten

Funk-Farb-Tischuhr mit Wetterstation

Temperaturanzeige.....	0 °C bis +50 °C (32 °F bis +122 °F)
Auflösung der Temperaturanzeige.....	0,1 °C (0,2 °F)
Luftfeuchtigkeitsanzeige.....	20 – 90 %
Auflösung der Luftfeuchtigkeitsanzeige.....	1 %
Abmessungen (B x H x T)	Ca. 200 x 150 x 30 mm
Empfangsfrequenz	868 MHz
Stromversorgung.....	DC 12 V, 1,5 A

Netzadapter für Funk-Farb-Tischuhr mit Wetterstation

Eingang	100 bis 240 V~/50 Hz/60 Hz
Ausgang	DC 12 V, 1,5 A

Fernbedienung

Stromversorgung.....	1 Batterie vom Typ CR2025
----------------------	---------------------------

Außensensor

Temperaturanzeige.....	-20 °C bis +60 °C (-4 °F bis +140 °F)
Auflösung der Temperaturanzeige.....	0,1 °C (0,2 °F)
Luftfeuchtigkeitsanzeige.....	20 – 90 %
Auflösung der Luftfeuchtigkeitsanzeige.....	1%
Funkfrequenz.....	868 MHz
Funkreichweite	max. 50 m (bei direkter Sichtverbindung; abhängig von der Umgebung)
Stromversorgung.....	2 Batterien vom Typ AA/Mignon

	Page
1. Introduction	22
2. Scope of Delivery	22
3. Intended Use	23
4. Symbols	23
5. Features and functions	24
a) Radio Colour Table Clock with Weather Station	24
b) Remote control	24
c) Outdoor sensor	24
6. Safety instructions	25
7. What is DCF?	27
8. Display and operating elements	28
a) Display weather data/time via the remote control	28
b) Displaying images using the remote control	28
c) Radio Colour Table Clock with Weather Station	29
9. Commissioning	30
a) Inserting/changing the remote control battery	30
b) Inserting/replacing the outdoor sensor batteries	30
c) Mounting the outdoor sensor	30
d) Installing the radio colour table clock with weather station	31
e) Switching on the radio colour table clock with weather station	31
f) Toggling between the weather data or image display	31
10. Setting the display for weather data/time	31
a) Setting the display format for weather data, date and time	31
b) Setting the alarm	32
c) Switching off the alarm tone	32
d) Searching/connecting the outdoor sensor	32
e) Display of the weather data from outdoor sensors	32
11. Weather forecast	33
a) Sunny	33
b) Sunny and cloudy	33
c) Cloudy	33
d) Rainy	33
e) Severe gale	33
12. Setting the display of images	35
13. USB connection to the computer	35
14. Maintenance and care	36
15. Disposal	36
a) General Information	36
b) Batteries and rechargeable batteries	36
16. Declaration of Conformity (DOC)	37
17. Technical Data	37

1. Introduction

Dear Customer,

Thank you for purchasing this product.

The product meets the requirements of the current European and national guidelines. To maintain this status and to ensure safe operation, you as the user must observe these operating instructions!



Please read the operating instructions completely and observe the safety and operating notices before using the product.

All company names and product names are trademarks of their respective owners. All rights reserved.

In case of any technical inquiries, contact or consult:

Germany:

Tel. no.: +49 9604 / 40 88 80

Fax. no.: +49 9604 / 40 88 48

e-mail: tkb@conrad.de

Mon. to Thur. 8.00am to 4.30pm

Fri. 8.00am to 2.00pm

2. Scope of Delivery

- Radio Colour Table Clock with Weather Station
- Mains adapter
- Remote control
- Outdoor sensor
- Operating instructions

3. Intended Use

The radio colour table clock with weather station (referred to below as radio-colour table clock) displays the current time and climatic data and a weather forecast. It can also be used to view images that are stored on digital storage media. The product also has a built-in alarm function. It can also be operated by remote control. Climatic data from up to 5 outdoor sensors can be received by radio. The time can be synchronised with the DCF signal.

The product is intended for private use only. It is not suitable for medical purposes or providing information to the public.

The components of this product are not toys. They contain fragile glass and small parts that can be swallowed, as well as batteries. It should be kept out of the reach of children!

Keep all components out of the reach of children.

The radio colour table clock with weather station, the remote control and the mains adapter are suitable only for dry indoor use. The outdoor sensor is suitable for operation in outdoor areas.

The radio colour table clock with weather station is operated via the supplied mains adapter. The remote control and the outdoor sensor are battery-operated.

Any use other than the one described above is inadmissible and damages this product. Misuse may also lead to risks such as short circuiting and fire. The safety instructions must be observed without fail. This product complies with the applicable national and European specifications.

4. Symbols

Hazard warnings and signs are clearly marked in the Operating Instructions. The following symbols are used:



The symbol with lightning inside the triangle is used to indicate a health hazard, e.g. by electric shock.



The symbol with the exclamation mark inside the triangle indicates particular hazards during handling, operation or control.



This symbol denotes information provided to improve understanding of the procedures.

5. Features and functions

a) Radio Colour Table Clock with Weather Station

- Displays images that are stored on digital storage media (individually or as a slide show with adjustable transitions)
- High-resolution 17.8 cm LC Display (7.0") in 4:3 format with 480 x 234 pixels
- Integrated card reader for memory stick, memory stick pro (adapter required), memory stick (pro) Duo (adapter required), multimedia card, secure digital, SDHC, USB stick
- Supported image files: JPG, JPEG (up to 12 megapixels)
- Supported image functions: zoom, image rotation, slide show (with 12 transition effects)
- Weather station function with internal sensor
- Displays the atmospheric temperature/atmospheric humidity (measured via outdoor sensor and determined by wireless)
- Displays data from up to 5 outdoor sensors
- Temperature display of indoor/outdoor sensors in degrees Celsius (°C) or degrees Fahrenheit (F), selectable
- Weather forecast with animated symbols (forecast using the change in atmospheric pressure)
- Operation in dry indoor locations (radio colour table clock with weather station/power pack must not get damp or wet!)
- Operation with external mains adapter

b) Remote control

- Infrared remote control
- Control of all functions
- Buttons for calling up the weather display or starting the slide show
- Operated via a CR2025 battery

c) Outdoor sensor

- Integrated DCF antenna
- Wireless radio transmission of readout values and the DCF signal
- Measures temperature and atmospheric humidity
- Operated via 2 x AA/mignon batteries
- Wall mounting
- Operation in protected outdoor locations (e.g. underneath eaves)

6. Safety instructions



The guarantee/warranty will be void if damage occurs due to failing to comply with the Operating Instructions! We will not assume any responsibility for consequential damage!

Nor do we assume liability for property damage or physical injury caused by improper use or failure to observe the safety instructions. In such cases the warranty/guarantee is void.



General safety instructions

- For reasons of safety and approval (CE), the product must not be converted and/or modified without authorisation. Do not open or disassemble the product (apart from the necessary steps for inserting/ changing the batteries or cleaning)! Do not expose the products to strong vibrations and avoid impacts and falls
- Choose a location at which the radio-colour table clock with weather station stands securely and cannot fall
- Use the radio colour table clock with weather station only using the supplied mains adapter. If the housing of the mains adapter or of the radio colour table clock with weather station exhibits a defect, disconnect the device from the power supply immediately and contact your dealer.
- The device must also be disconnected from the power supply immediately if elevated operating temperatures, unusual operating noises or smoke occur.
- Operate the radio colour table clock with weather station only using a mains socket approved for this purpose. The mains socket should be easily accessible at all times. Make sure that the cable is laid properly and that the radio colour table clock with weather station is standing securely
- Protect the radio colour table clock with weather station, the mains adapter and the remote control from moisture and from the ingress of liquids and/or objects. If it is allowed to come into contact with water, pull the mains adapter from the power supply immediately
- The radio colour table clock with weather station and the mains adapter are only suitable for dry indoor areas. Never expose it to direct sunlight, intense heat, cold, moisture or wet. This will pose the risk of a fatal electric shock! The vent holes must not be covered
- Never expose the products to dust or sand. To prevent a defect being caused by electrostatic charge, the mounted picture frames should always be connected to the power supply
- Check the devices for outwardly visible damage before use. Do not put a damaged device into operation.
- Disconnect the mains adapter from the power supply in case of malfunctions or thunderstorms and before you clean the radio colour table clock with weather station



- The outdoor sensor is suitable for operation in outdoor areas. It must not, however, be operated in or under water
- Use the products only in a moderate climate, not in a tropical climate.
- When the products are brought from a cold into a warm room (e.g. during transport), condensation water may form. This may damage the product and also poses the risk of a fatal electric shock when the mains adapter is connected! You must therefore wait until the products have reached room temperature before use. This process may take several hours.
- The products are not a toy and must therefore be kept out of the reach of children. The products contain small parts, glass (display) and batteries. Position the products so they are out of children's reach.
- Do not leave any packaging material unattended. It may become a dangerous toy for children.
- Do not use these product in hospitals or medical facilities. Although the outdoor sensors emit only relatively weak radio signals, they may cause life-support systems to malfunction. The same may possibly apply to other areas
- Operation of these products at schools, training facilities, do-it-yourself or hobby workshops must be responsibly supervised by trained personnel.
- The radio colour table clock with weather station is a technically complex and high-value development. Nonetheless, electrotechnical or electrical devices in the direct vicinity of the picture frame can cause reproduction problems and malfunctions. You should therefore choose a location that is sufficiently far away from TV, radio, W-LAN devices and microwaves
- The radio colour table clock with weather station features a modern, high-resolution LCD panel. Make sure that the front of the frame and/or the display are never exposed to high pressure
- Please ensure multimedia compatibility when connecting USB devices and/or reproducing images, music, videos or films
- Please note that files that are reproduced on the radio colour table clock with weather station may be protected by copyright. The manufacturer accepts no liability resulting from copyright infringement.
- During reproduction, never remove the inserted memory card or disconnect any attached USB devices
- Before switching off the device, always return to the function selection menu using the "EXIT/ENTER" button. Do not switch off the digital picture frame or disconnect it from the mains during reproduction. Do not disconnect the radio colour table clock with weather station until it has been switched off.
- All used brand names and trademarks are the property of the owner concerned



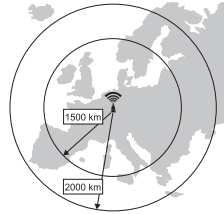
Information on Batteries and Rechargeable Batteries

- Keep batteries out of reach of children.
- Do not leave batteries lying around openly. There is a risk of them being swallowed by children or pets. If swallowed, consult a doctor immediately.
- When inserting the batteries, take care to ensure correct polarity
- Remove the batteries if you do not intend to use the device for a prolonged period. This will prevent damage being caused by leakage. Leaking or damaged batteries/rechargeable batteries may cause caustic burns if they come into contact with skin. Therefore, use suitable protective gloves to handle damaged batteries/rechargeable batteries.
- Keep batteries out of the reach of children. Do not leave batteries lying around. There is a risk of them being swallowed by children or pets.
- The batteries must not be short-circuited or thrown into the fire. Do not attempt to recharge the batteries. There is danger of explosion!
- For the proper disposal of batteries, please read the chapter "Disposal".

7. What is DCF?

The DCF signal is a coded radio signal that contains the time information of the caesium atomic clock of the Physikalisch-Technischen Anstalt (Federal Physical Technical Agency) in Braunschweig

This atomic clock is so accurate that in theory, a deviation from the actual time of ± 1 second is possible only in a million years. This signal is sent by a transmitter in Mainflingen (near Frankfurt on the Main).

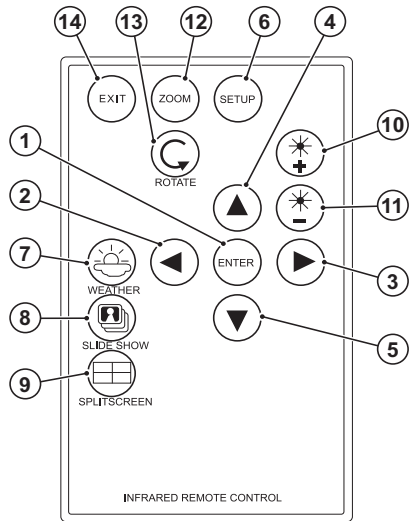


It has a range of up to 1500 km and if transmission conditions are ideal, as high as up to 2000 km. Watches equipped with a DCF receiver (radio clocks) can receive and decode the DCF signal within this transmitting range. Similar to radio reception, the receiving of a DCF signal is highly dependent on location, position and interference signals, e.g. from computers, television sets or microwave ovens. Another reasons for poor reception can be reinforced concrete walls that weaken the DCF signal.

8. Display and operating elements

a) Display weather data/time via the remote control

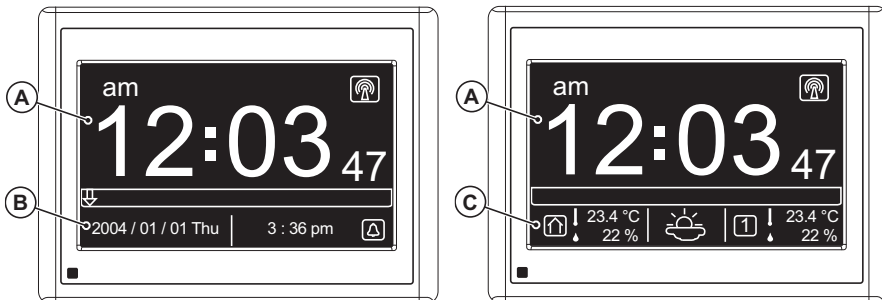
1. "ENTER" button: Scroll or pause the display on the outdoor sensors
2. "◀" button: Selects from Settings menu
3. "▶" button: Selects from Settings menu
4. "▲" button: Toggles the main display between weather forecast (via animated images) and time
5. "▼" button: Toggles the bottom display between weather data or date/alarm time or automatically and continuously changes the bottom display (arrow symbol to left over the bottom display)
6. "SETUP" button: Settings
7. "WEATHER" button is used only for displaying images
8. "SLIDE SHOW" button: Switches to the slide show
9. "SPLIT SCREEN" button: Switches to the slide show and displays up to 4 reduced size images in the display
10. "+" button: Increases the brightness of the display
11. "-" button: Reduces the brightness of the display
12. "ZOOM" button is used only for displaying images
13. "ROTATE" button is used only for displaying images
14. "EXIT" button is used to return to the previous display



b) Displaying images using the remote control

1. "ENTER" button: Displays the full image
2. "◀" button: Selects from Settings menu
3. "▶" button: Selects from Settings menu
4. "▲" button: Toggles the main display between weather forecasts
5. "▼" button: Toggles the bottom display between weather data
6. "SETUP" button: Settings
7. "WEATHER" button: Toggles the display between weather data and time
8. "SLIDE SHOW" button: Starts slide show
9. "SPLIT SCREEN" button: Slide show and displays up to 4 reduced size images in the display
10. "+" button: Increases the brightness of the display
11. "-" button: Reduces the brightness of the display
12. "ZOOM" button: Increases the current image (up to max. 3x)
13. "ROTATE" button: Rotates the image by 90°
14. "EXIT" button: Returns to the previous display

c) Radio Colour Table Clock with Weather Station

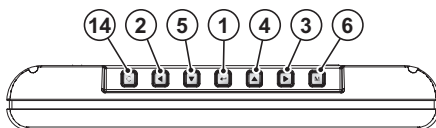


Main display

Bottom display, date/alarm time

Bottom display, weather data

The buttons on the top of the radio colour table clock have the same functions as the corresponding buttons on the remote control. The "C" (14) button corresponds to the "EXIT" button, the middle button (1) corresponds to the "ENTER" button and the "M" (6) button corresponds to the "SETUP" button on the remote control.



15. Memory card slot:

16. USB port for connection to the computer

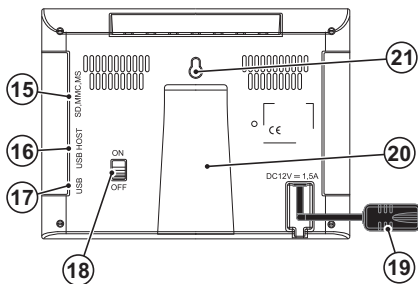
17. USB port for for USB stick

18. On/Off switch

19. Power connection for external mains adapter

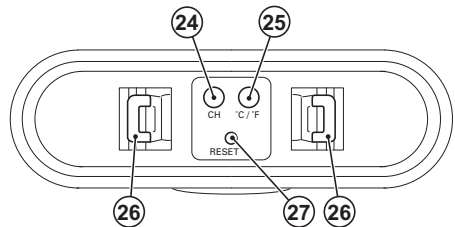
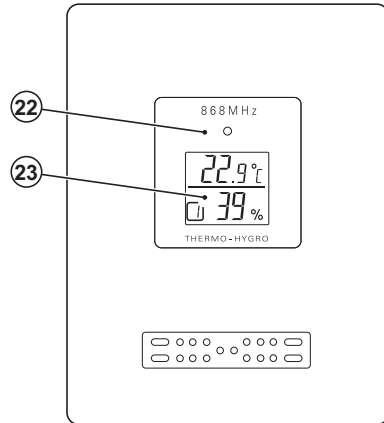
20. Pull-out base

21. Opening for wall-mounting



Outdoor sensor

- 22. LED (flashes briefly upon data transmission)
- 23. Display for temperature and atmospheric humidity
- 24. "CH" button for channel selection
- 25. "C/F" button for switching the temperature display
- 26. Unlocking lever for battery compartment
- 27. "Reset" button



9. Commissioning

a) Inserting/changing the remote control battery

- Push the unlocking lever on the battery holder inwards, pulling it out of the housing at the same time
- Remove the battery, if used, and insert a new CR2025 battery into the battery holder observing the correct polarity (see stamp on the back of the remote control)
- Slide the battery holder back into the remote control

b) Inserting/replacing the outdoor sensor batteries

- Push the unlocking lever on the battery cover inwards, pulling it out of the housing at the same time
- Remove the battery, if used, and insert two new 1.5 V AA (mignon) batteries into the battery holder observing the correct polarity (see stamp on the back of the remote control)
- Close the battery compartment

c) Mounting the outdoor sensor

- Choose an installation site for the outdoor sensor so that it is protected from precipitation (e.g. beneath an eave). Otherwise, the sensor will not be able to measure the atmospheric temperature.
- Likewise, the outdoor sensor must not be exposed to direct sunlight (effects of sunlight falsify readout value)
- The maximum range is approx. 50 m on open terrain. Also avoid installing the sensor in the direct vicinity of sheathed materials, e.g. reinforced concrete walls, as they can reduce the range

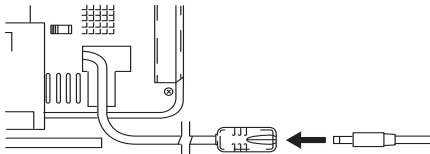
d) Installing the radio colour table clock with weather station

You can mount the radio colour table clock on the wall (using the opening on the back) or place it on a flat, anti-slip surface using the fold-out base.

The radio colour table clock is suitable for indoor use only. Avoid locations with direct sunlight or near to radiators and windows. This can falsify the climatic data.

e) Switching on the radio colour table clock with weather station

- Connect the mains adapter to a suitable socket.
- Connect the mains lead to the power connection (19) on the radio colour table clock
- Insert a suitable memory card into the slot on the right side of the radio colour table block or place a USB stick in the USB connection
- Switch on the radio colour table clock using the slide switch on the back



After a short time, two symbols appear denoting the two display types for images and weather.

- Use the "◀" / "▶" buttons to select the symbol you require and press "ENTER" (9) to confirm the selection

f) Toggling between the weather data or image display

The remote control buttons below allow you to change the desired display type directly:

- "WEATHER" (7) button: Toggles the display between weather data and time
- "SLIDE SHOW" (8) button: Switches to the slide show
- "SPLIT SCREEN" (9) button: Switches to the slide show and displays up to 4 reduced size images in the display

To change display type using the radio colour table block buttons:

- Press the "C" (14) button until you see the start screen and the two symbols (for images and weather)
- Use the "◀" / "▶" buttons to select the symbol you require and press the middle key (1) to confirm the selection



Images can be displayed only if a memory card is inserted into the slot or a USB stick is connected and images are detected.

10. Setting the display for weather data/time

a) Setting the display format for weather data, date and time

- Press the button "WEATHER" (7) button (on the remote control)
- Press the "SETUP" (6) button
- The setting options are displayed in sequence below the main display.
- Use the "◀" / "▶" buttons to select the setting you want
- Change the individual settings using the "▲" / "▼" buttons and the "ENTER" (1) button



To exit settings, press the "SETUP" (6) or "EXIT" (14) buttons.

b) Setting the alarm

- Press the button "WEATHER" (7) button (on the remote control)
- Press the "SETUP" (6) button
- Use the "◀" / "▶" buttons to select the alarm setting
- Activating/deactivating the alarm. A deactivated alarm is indicated by the crossed out bell symbol
- Set the alarm time you want using the "◀" / "▶" / "▲" / "▼"
- If the alarm has been activated, an alarm tone sounds at the set time.

c) Switching off the alarm tone

- Press any key on the remote control or on the radio colour table clock

d) Searching/connecting the outdoor sensor

- Press the button "WEATHER" (7) button (on the remote control)
- Press the "SETUP" (6) button
- Use the "◀" / "▶" buttons to select the setting for searching for remote control sensors
- The outdoor sensor channel display (blue field in front of the display for the outdoor sensor weather data) flashes
- Switch on the outdoor sensor and/or press the "Reset" (27) button on the outdoor sensor
- Then press the "CH" (24) button until the desired channel (1 – 5) appears at the bottom left of the outdoor sensor display
- Within 2 minutes, the atmospheric temperature and atmospheric humidity of the detected outdoor sensor appears at the bottom right of the radio colour table clock display



You can connect the radio colour table clock to up to 5 outdoor sensors. Each outdoor sensor then has to be set to a different channel (1 - 5). If the outdoor sensor has also received a DSF receiver module, the time and the date will also be synchronised with the DCF signal after some time. The radio colour table clock displays the DCF symbol to indicate that the time and date is now synchronised with the DCF signal. The DSC symbol does not appear if the time and the date have been set manually.

e) Display of the weather data from outdoor sensors

You can connect the radio colour table clock to up to 5 outdoor sensors. The "ENTER" (1) button allows you to toggle between the automatically changing display of all outdoor sensors or the display of one outdoor sensor. The channel of the outdoor sensor shown appears in the blue field in front of the display. The "◀" / "▶" buttons enable you to toggle between the various outdoor sensors/channels.

11. Weather forecast

The weather forecast given by the radio colour table clock is one of its most interesting features. Although, of course, it cannot replace the professional weather forecast on the radio, television or Internet from highly-qualified meteorologists, it is remarkable that a precision of around 70% can be achieved based only on readings and monitoring of the barometric pressure of the past days.

For the next 12 - 24 hours, the forecast is shown in the display via the animated images below:

a) Sunny



b) Sunny and cloudy



c) Cloudy



d) Rainy



e) Severe gale



Below are a few explanations of the symbols and what they mean:

If "sunny" is displayed at night, this means a starlit night.

The display does not represent the current weather conditions but it is a forecast of the next 12 to 24 hours.

The calculation of the weather forecast based on the atmospheric pressure results only in a maximum accuracy of about 70%. Therefore, the weather may be completely different on the next day. As the measured atmospheric pressure is valid only for a range of approx. 50 km, the weather may change quickly. This is especially true in hilly or mountainous locations. Therefore, don't rely on the weather forecast from the weather station, obtain local information should you wish to go mounting hiking, for example.

If the atmospheric pressure fluctuates suddenly or severely, the animated images will refresh to indicate the weather change. If the animated symbols do not change, either the atmospheric pressure has not changed or the change occurred so gradually that it was not registered by the weather station.

If a "Sunny" or "Rainy" weather forecast appears, the display will not change even if the weather improves ("Sun" display) or deteriorates ("Rain" display). This is because the animated images are already showing the two extreme situations.

The animated images indicate a weather change for the better or worse, which does not have to mean sun or rain, however, as indicated by the animated images.

For example, if the current weather is cloudy and rain is displayed, this does not mean that the device is malfunctioning. It means that the atmospheric pressure has dropped and a worse weather condition, not necessarily rain, can be expected.

After fitting the batteries for the first time, you should ignore the weather forecasts for the first 12 to 24 hours. This is because the weather station first has to collect atmospheric pressure data during this period at a constant height above sea level to be able to make a more exact forecast.

If you take the weather station to a place that is significantly lower or higher than the original site (e.g. from the ground floor to the top stories of a building), the weather station may interpret this as a weather change.

12. Setting the display of images

- Press the "SLIDE SHOW" (8) button on the remote control
- Press the "SETUP" (6) button
- A menu showing the setting options will appear
- Use the "◀" / "▶" / "▲" / "▼" buttons to select the setting you want:

Transition effect for a slide show

Slide show settings

Start a slide show

Rotates (turns the selected image anti-clockwise by 90°)

Restore settings (restores all factory settings)

Language (language for the display texts)

Firmware version

Version and date of the current firmware.

- Confirm the selected settings by pressing the "ENTER" (1) button



To exit settings, press the "SETUP" (6) or "EXIT" (14) buttons. Images can be displayed only if a memory card is inserted into the slot or a USB stick is connected and images are detected.

13. USB connection to the computer

To connect the radio colour table clock to a computer, you will need a suitable USB cable (type A plug to mini USB, not supplied as standard).

If the radio colour table clock is connected to a computer, it will be detected by the computer as an external card reader. With some operating systems, each of the possible card slots is detected as a separate drive.

- Insert the small plug (mini-USB) into the small USB port (16) on the side of the radio colour table clock.
- Insert the other USB plug into a free USB port on your computer.
- The radio colour table clock displays a USB symbol to indicate that the radio colour table clock is now connected to a computer.



Depending on the operating system, you may have to adapt the settings to your computer (e.g. assign/enable drive letters). For more information see the Help function for your operating system. Observe the procedure specified for your particular operating system when disconnecting the radio colour clock from the computer. The second USB port (18) on the side of the radio colour table clock is for a USB stick.

14. Maintenance and care

Apart from replacing the batteries as described, this product does not have any serviceable parts. It therefore never needs to be opened.

Use a dry, soft and clean cloth for cleaning.



Do not press too hard on the display, as this may cause scratch marks or falsify the information displayed.

Dust can easily be removed with a long-haired, soft and clean brush and a vacuum cleaner.

Use a slightly damp soft cloth to remove dirt from the outdoor sensor.



Never use aggressive cleansing agents or other chemical solvents since this may damage the surface of the housing or even impair operation.

15. Disposal

At the end of its service life, dispose of the product according to the relevant statutory regulations.

a) General Information



Never dispose of devices bearing the symbol opposite in the household waste. You are obliged to dispose of these used electrical and electronic devices separately.



Ask your local authority about the facilities for controlled disposal. Separate disposal passes used devices for recycling or other forms of reuse. This helps prevent harmful substances from infiltrating the environment.

b) Batteries and rechargeable batteries



The end user is legally obliged (Battery Regulation) to return used batteries and rechargeable batteries.

Disposal in the domestic waste is prohibited!

Batteries/rechargeable batteries containing hazardous substances are marked with the icons opposite to indicate that disposal in domestic waste is forbidden. The icons for the respective heavy metal are: Cd=cadmium, Hg=mercury, Pb=lead (the designation is stamped on the battery/rechargeable battery e.g. under the rubbish can symbols depicted at the left).

You can return used batteries/rechargeable batteries free of charge at the official collection points of your community, in our stores, or wherever batteries/rechargeable batteries are sold!

In doing so, you fulfil your statutory obligations and help protect the environment.

16. Declaration of Conformity (DOC)

We, Conrad Electronic, Klaus-Conrad-Straße 1, 92240 Hirschau, hereby declare that this product adheres to the fundamental requirements and the other relevant regulations of Directive 1999/5/EC.



You can find the Declaration of Conformity for this product at www.conrad.com.

17. Technical Data

Radio Colour Table Clock with Weather Station

Temperature display	0 °C to +50 °C (32 °F to +122 °F)
Temperature display resolution.....	0.1 °C (0.2 °F)
Atmospheric humidity display	20 – 90 %
Resolution of the atmospheric humidity display	1 %
Dimensions (W x H x D)	Approx. 200 x 150 x 30 mm
Reception frequency.....	868 MHz
Power supply	DC 12 V, 1.5 A

Mains adapter for radio colour table clock with weather station

Input.....	100 to 240 V~/50 Hz/60 Hz
Output.....	DC 12 V, 1.5 A

Remote control

Power supply	1 type CR2025 battery
--------------------	-----------------------

Outdoor sensor

Temperature display	-20 °C to +60 °C (-4 °F to +140 °F)
Temperature display resolution.....	0.1 °C (0.2 °F)
Atmospheric humidity display	20 – 90 %
Resolution of the atmospheric humidity display	1%
Radio frequency:	868 MHz
Radio range	max. 50 m (with direct visual contact; depending on the environment)
Power supply	2 AA/mignon batteries

	Page
1. Introduction	39
2. Contenu de la livraison	39
3. Utilisation conforme	40
4. Définition des pictogrammes.....	40
5. Caractéristiques et fonctions.....	41
a) Pendule de table couleur radio avec station météorologique	41
b) Télécommande.....	41
c) Capteur extérieur	41
6. Consignes de sécurité	42
7. Que signifie DCF ?.....	44
8. Eléments d'affichage et de commande.....	45
a) Afficher les données météorologiques/l'heure par le biais de la télécommande	45
b) Afficher des images par le biais de la télécommande.....	45
c) Pendule de table couleur radio avec station météorologique	46
9. Mise en service.....	48
a) Mise en place / remplacement des piles de la télécommande	48
b) Mise en place / remplacement des piles du capteur extérieur.....	48
c) Installation du capteur extérieur.....	48
d) Installation de la pendule de table couleur radio avec station météorologique	48
e) Mise en marche de la pendule de table couleur radio avec station météorologique	49
f) Permutation entre l'affichage de données météorologiques ou d'images	49
10. Réglage des données météorologiques/de l'heure.....	50
a) Régler le format d'affichage des données météorologiques, de la date et de l'heure	50
b) Régler l'alarme.....	50
c) Éteindre le signal de l'alarme.....	50
d) Rechercher/connecter le capteur extérieur.....	51
e) Affichage des données météorologiques des capteurs extérieurs	51
11. Prévisions météorologiques.....	52
a) Ensoleillé	52
b) Ensoleillé avec nuages.....	52
c) Nuageux	52
d) Pluie.....	52
e) Tempête.....	52
12. Réglage de l'affichage des images	54
13. Connexion USB à l'ordinateur.....	54
14. Entretien et nettoyage.....	55
15. Élimination	56
a) Généralités	56
b) Batteries et piles	56
16. Déclaration de conformité (DOC).....	56
17. Caractéristiques techniques.....	57

1. Introduction

Chère cliente, cher client,

Nous vous remercions de l'achat du présent produit.

Le produit est conforme aux exigences des directives européennes et nationales en vigueur. Afin de maintenir l'appareil dans son état actuel et d'assurer un fonctionnement sans risques, les utilisateurs sont tenus de suivre les instructions contenues dans le présent mode d'emploi.



Lisez attentivement l'intégralité de ce mode d'emploi avant la mise en service du produit et respectez toutes les consignes d'utilisation et de sécurité.

Tous les noms d'entreprises et appellations de produits contenus dans ce mode d'emploi sont des marques déposées de leurs propriétaires respectifs. Tous droits réservés.

Pour toutes questions techniques, veuillez vous adresser à :

France : N° de tél. : 0892 897 777
Fax : 0892 896 002
E-mail : support@conrad.fr
dans la rubrique « Contact ».
du lundi au vendredi : de 8h00 à 18h00
le samedi de 8h00 à 12h00

Suisse : N° de tél. : 0848/80 12 88
Fax : 0848/80 12 89
E-mail : support@conrad.ch
du lundi au vendredi de 8h00 à 12h00 et de 13h00 à 17h00

2. Contenu de la livraison

- Pendule de table couleur radio avec station météorologique
- Adaptateur de réseau
- Télécommande
- Capteur extérieur
- Mode d'emploi

3. Utilisation conforme

La pendule de table couleur radio avec station météorologique (ci-après désignée par le terme Pendule de table couleur radio) sert à l'affichage de l'heure actuelle ainsi qu'à l'indication de données climatiques et de la météo ainsi qu'à la visualisation d'images mémorisées sur les supports d'enregistrement numériques. Le produit dispose également d'une fonction d'alarme intégrée. L'utilisation peut également avoir lieu par le biais d'une télécommande. Des données climatiques peuvent être reçues par 5 capteurs extérieurs maximum par radio. L'heure peut être synchronisée avec le signal DCF.

Le produit est conçu pour un usage personnel ; il ne convient pas à des fins médicales ou à l'information destinée au public.

Les composants de ce produit ne sont pas un jouet. Ils comprennent des pièces fragiles, des pièces en verre et celles de petite taille qui pourraient être avalées et, en outre des piles. Ne laissez pas le produit à la portée des enfants !

Utilisez les composants de sorte à ce qu'ils ne soient pas à la portée des enfants.

La pendule de table couleur radio avec station météorologique, la télécommande ainsi que l'adaptateur de réseau sont exclusivement appropriés pour l'exploitation dans des locaux secs. Le capteur extérieur est conçu pour fonctionner à l'extérieur.

L'exploitation de la pendule de table couleur radio avec station météorologique est réalisée par le biais de l'adaptateur de réseau fourni. La télécommande et le capteur extérieur sont exploités avec des piles.

Toute utilisation autre que celle décrite précédemment n'est pas autorisée et occasionne l'endommagement de ce produit. De plus, elle entraîne l'apparition de risques comme des courts-circuits, un incendie, etc. Les consignes de sécurité doivent impérativement être respectées. Le produit est conforme aux exigences des directives européennes et nationales en vigueur.

4. Définition des pictogrammes

Les notes relatives aux risques et les mentions sont clairement indiquées dans le mode d'emploi. Les pictogrammes suivants sont utilisés :



Le pictogramme représentant un éclair placé dans un triangle sert à indiquer un danger pour votre santé, par ex. en cas d'une décharge électrique.



Le pictogramme représentant un point d'exclamation dans un triangle est utilisé lors de la présence de risques particuliers dans la manipulation, l'exploitation ou l'utilisation.



Ce pictogramme attire l'attention sur des informations qui sont fournies pour une meilleure compréhension des procédures.

5. Caractéristiques et fonctions

a) Pendule de table couleur radio avec station météorologique

- Affichage d'images enregistrées sur des supports de mémoire numériques (individuellement ou comme diaporama avec transitions réglables)
- Écran LC haute résolution 17,8 cm (7.0") au format 4:3 avec 480 x 234 pixels
- Appareil de lecture de carte intégré pour Memory Stick, Memory Stick Pro (adaptateur nécessaire), Memory Stick (Pro) Duo (adaptateur nécessaire), Multimedia Card, Secure Digital, SDHC, clé USB
- Fichiers images supportés : JPG, JPEG (jusqu'à 12 mégapixels)
- Fonctions images supportées : zoom, rotation d'image, diaporama (avec 12 effets de transition)
- Fonction de station météorologique avec capteur intérieur
- Affichage de la température extérieure/hygrométrie extérieure (mesuré par le biais du capteur extérieur et transmis sans fil)
- Affichage des données de 5 capteurs extérieurs maximum
- Possibilité d'afficher la température des capteurs intérieurs/extérieurs en degré Celsius (°C) ou degré Fahrenheit (°F)
- Prévisions météorologiques avec symboles animés (prévisions à l'aide du changement de la pression atmosphérique)
- Utilisation dans les locaux intérieurs secs (la pendule de table couleur radio avec station météo/bloc d'alimentation ne doit pas être ni humidifiée, ni mouillée !)
- Exploitation par le biais d'un adaptateur de réseau externe

b) Télécommande

- Télécommande à infrarouge
- Commande de toutes les fonctions
- Touche pour appeler l'affichage météorologique ou démarrage du diaporama
- Fonctionne sur une pile de type CR2025

c) Capteur extérieur

- Antenne DCF intégrée
- Transmission radio sans fil des valeurs de mesure et du signal DCF
- Mesure de la température et de l'hygrométrie
- Fonctionne avec 2 piles de type AA/Mignon
- Montage mural
- Usage extérieur abrité (par ex. sous un débord de toit)

6. Consignes de sécurité



Tout dommage résultant d'un non-respect du présent mode d'emploi entraîne l'annulation de la garantie sur les vices cachés/garantie fabricant ! Nous déclinons toute responsabilité pour d'éventuels dommages consécutifs !

En cas de dommages matériels ou corporels causés par une manipulation non conforme ou un non-respect des consignes de sécurité, nous déclinons toute responsabilité. Dans ces cas-là, la garantie sur les vices cachés/garantie fabricant expire.



Consignes générales de sécurité

- Pour des raisons de sécurité et d'homologation (CE), il est interdit de modifier et/ou de transformer le produit de votre propre chef. Ne pas ouvrir ni démonter l'appareil (sauf pour effectuer les travaux décrits dans le présent mode d'emploi pour la mise en place/le remplacement des piles ou le nettoyage)! Ne soumettez pas le produit à de fortes secousses et évitez un choc ou une chute.
- Choisissez un site d'implantation sur lequel la pendule de table couleur radio avec station météorologique est installée de manière stable et ne peut pas tomber.
- Utilisez la pendule de table couleur radio avec station météorologique uniquement avec l'adaptateur de réseau fourni. Lorsque le boîtier de l'adaptateur de réseau ou la pendule de table couleur radio présente une défectuosité, séparez le produit du réseau dans les meilleurs délais et adressez-vous à votre distributeur agréé.
- En cas d'une formation inhabituelle de chaleur pendant l'exploitation, de bruits de fonctionnement bizarres ou d'une formation de fumée, séparez également l'appareil du réseau dans les meilleurs délais.
- Exploitez la pendule de table couleur radio avec station météorologique uniquement à une prise de réseau agréé. La prise de réseau devrait être à tout moment facilement accessible. Veillez à ce que le câble soit correctement acheminé et contribue à un positionnement sûr de la pendule de table couleur radio avec station météorologique.
- Protégez la pendule de table couleur radio avec station météorologique, l'adaptateur de réseau et la télécommande de l'humidité et de la pénétration de liquides ou d'objets. En cas de contact avec du liquide, séparez immédiatement l'adaptateur de réseau de l'alimentation électrique.
- La pendule de table couleur radio avec station météorologique et l'adaptateur de réseau sont uniquement appropriés pour une utilisation dans des locaux intérieurs secs. Ne les exposez pas au rayonnement direct du soleil, à une forte chaleur, au froid, à l'humidité ou aux liquides. Dans le cas contraire, risque d'électrocution mortelle ! Les trous d'aération ne doivent pas être recouverts
- Ne soumettez les produits ni à la poussière ni au sable. Pour éviter une défaillance due à une décharge électrostatique, il est recommandé de relier en permanence le cadre photo installé avec le réseau électrique.
- Avant utilisation, contrôlez les appareils en vue de dommages extérieurs visibles. Ne mettez pas un appareil endommagé en exploitation
- Lors de l'appareil de défaillances, pendant un orage ou avant le nettoyage de la pendule de table couleur radio avec station météorologique, coupez l'adaptateur de réseau de l'alimentation électrique



- Le capteur extérieur est conçu pour fonctionner à l'extérieur. Il ne doit cependant pas être utilisé dans l'eau ou être immergé.
- N'utilisez les produits que dans des régions climatiques modérées et non tropicales.
- Après avoir transféré les produits d'une pièce froide à une pièce chaude (par ex. lors du transport), de l'eau de condensation pourrait se former. Cela pourrait endommager les produits, de plus il y a risque d'électrocution mortelle avec l'adaptateur de réseau ! Laissez donc les produits éteints pour qu'ils s'acclimatent à la température ambiante avant de les mettre en service. Selon les cas, cela peut durer plusieurs heures.
- Les produits ne sont pas des jouets, ils ne doivent pas être laissés à la portée des enfants. Les produits contiennent de petites pièces, du verre (écran) et des piles. Placez les produits de sorte à ce qu'ils se trouvent hors de portée des enfants.
- Ne laissez pas traîner le matériel d'emballage. Il pourrait devenir un jouet dangereux pour les enfants.
- N'utilisez pas ces produits dans les hôpitaux ou les établissements médicaux. Bien que les capteurs extérieurs n'émettent que des signaux radio relativement faibles, ils pourraient cependant entraîner des perturbations fonctionnelles des équipements de survie. Il en est probablement de même dans d'autres domaines.
- Dans les écoles, les centres de formation, les ateliers de loisirs et de réinsertion, la manipulation des produits alimentés par le secteur doit être surveillée par un personnel responsable et formé.
- La pendule de table couleur radio avec station météorologique est un développement technique complexe et de qualité supérieure. Des appareils électrotechniques ou électriques à proximité directe du cadre photo peuvent subir des défaillances de lecture ou des dysfonctionnements. Pour cette raison, choisissez un lieu avec un écart suffisamment important par rapport à la TV, radio, appareils W-LAN et fours à micro-ondes.
- La pendule de table couleur radio avec station météorologique dispose d'un écran LCD moderne à haute résolution. Évitez dans tous les cas d'exercer une forte pression sur la face avant du cadre ou sur l'écran.
- Observez les consignes en relation avec la compatibilité multimédia lors du raccordement de périphériques USB ou lors de la lecture d'images, de musique, de vidéos ou de films.
- Notez que des fichiers lus sur la pendule de table couleur radio avec station météorologique peuvent être éventuellement soumis à des droits d'auteur de tiers. Toutes les prétentions à des dommages et intérêts ici résultants sont explicitement exclues par le fabricant.
- Pendant la lecture, ne retirez sous aucun prétexte la carte mémoire insérée ou coupez la connexion d'un périphérique USB éventuellement raccordé.
- Avant d'éteindre l'appareil, retournez toujours dans le menu de sélection de fonction avec la touche « EXIT/ENTER ». N'éteignez pas ou ne coupez pas du réseau le cadre d'image numérique pendant la lecture. Coupez la pendule de table couleur radio avec station météorologique du réseau uniquement suite à avoir éteint cette dernière.
- Les noms de marques et les marques déposées utilisées sont détenues par les propriétaires respectifs



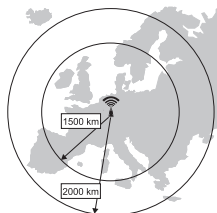
Conseils relatifs aux piles et batteries

- Les piles ne doivent pas être laissées à la portée des enfants.
- Ne laissez pas les piles à la portée de tous, les enfants ou des animaux domestiques pourraient les avaler. Consulter dans ce cas immédiatement un médecin
- Respectez la polarité lors de la mise en place des piles
- Retirez les piles si l'appareil n'est pas utilisé pendant une période prolongée afin d'éviter un endommagement suite à une fuite. Une fuite ou des piles/accus endommagés peuvent provoquer des brûlures acides lors du contact cutané. Utilisez par conséquent des gants de protection pour manipuler les piles/accus endommagés.
- Conservez les piles hors de portée des enfants. Ne laissez pas traîner les piles, les enfants ou les animaux domestiques pourraient les avaler.
- Faites attention de ne pas court-circuiter les piles, ni de les jeter dans le feu. Elles ne doivent pas non plus être rechargées. Danger d'explosion.
- Veuillez lire le chapitre « Elimination » pour éliminer les piles dans le respect de l'environnement.

7. Que signifie DCF ?

Le signal DCF est un signal radio codé qui contient les informations de temps de l'horloge atomique au césium de l'institut fédéral de physique à Braunschweig (Allemagne).

Cette horloge atomique est si précise que, théoriquement une divergence de +/- 1 seconde est uniquement possible dans un million d'années. Il s'agit d'un signal qui est transmis par un émetteur à Mainflingen (près de Francfort-sur-le-Main).

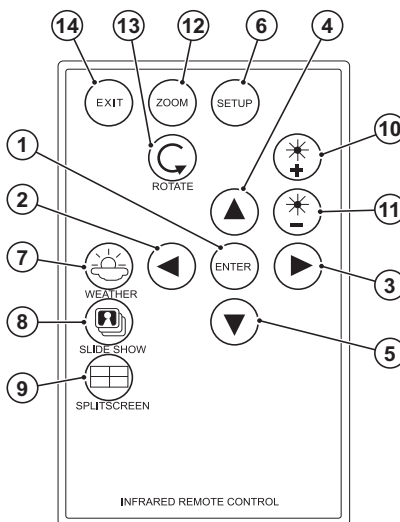


Sa portée est d'environ 1 500 km, voire même de 2 000 km dans des conditions de réception idéales. Les horloges équipées d'un récepteur DCF incorporé (horloges radio) peuvent, dans cette portée d'émission, recevoir et décoder le signal DCF. La réception du signal DCF est, tout comme la réception radio, fortement dépendante du lieu et de la situation géographique, ainsi que des signaux parasites qui peuvent être émis par des ordinateurs, des téléviseurs ou des fours à micro-ondes par exemple. Des murs en béton armé, qui affaiblissent le signal DCF peuvent être une raison supplémentaire pour la mauvaise réception.

8. Eléments d'affichage et de commande

a) Afficher les données météorologiques/l'heure par le biais de la télécommande

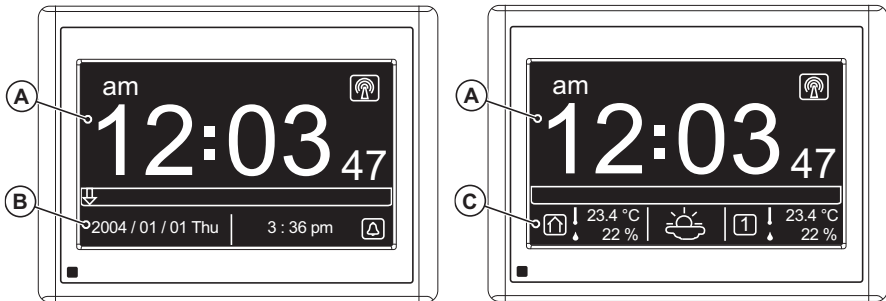
1. Touche « ENTER » : faire défiler ou pause de l'affichage de l'écran des capteurs extérieurs
2. Touche « ◀ » : sélection dans le menu Réglages
3. Touche « ▶ » : sélection dans le menu Réglages
4. Touche « ▲ » : permutation de l'affichage principal entre les prévisions météorologiques (par images animées) et l'heure
5. Touche « ▼ » : permutation de l'affichage inférieur entre les données météorologiques ou la date/heure d'alarme ou un changement automatique continu de l'affichage inférieur (symbole de flèche à gauche au-dessus de l'affichage inférieur)
6. Touche « SETUP » : Réglages
7. La touche « WEATHER » est uniquement utilisée lors de l'affichage d'images
8. Touche « SLIDE SHOW » : Permutation sur le diaporama
9. Touche « SPLIT SCREEN » : permutation sur le diaporama avec affichage de 4 images maximum dans une représentation réduite à l'écran
10. Touche « + » : augmenter la luminosité de l'écran
11. Touche « - » : réduire la luminosité de l'écran
12. La touche « ZOOM » est uniquement utilisée lors de l'affichage d'images
13. La touche « ROTATE » est uniquement utilisée lors de l'affichage d'images
14. Touche « EXIT » ; retour à l'affichage précédent



b) Afficher des images par le biais de la télécommande

1. Touche « ENTER » : Affichage de l'image en mode plein écran
2. Touche « ◀ » : sélection dans le menu Réglages
3. Touche « ▶ » : sélection dans le menu Réglages
4. Touche « ▲ » : Permutation de l'affichage principal entre les prévisions météorologiques
5. Touche « ▼ » : Permutation de l'affichage inférieur entre les données météorologiques
6. Touche « SETUP » : Réglages
7. Taste « WEATHER » : Permutation à l'affichage de données météorologiques et de l'heure
8. Touche « SLIDE SHOW » : Démarrer le diaporama
9. Touche « SPLIT SCREEN » : Diaporama avec l'affichage de 4 images en représentation réduite
10. Touche « + » : Augmenter la luminosité de l'écran
11. Touche « - » : Réduire la luminosité de l'écran
12. Touche « ZOOM » : Agrandissement de l'image actuelle (jusqu'à 3x)
13. Touche « ROTATE » : Faire pivoter l'image de 90°
14. Touche « EXIT » : Retour à l'affichage précédent

c) Pendule de table couleur radio avec station météorologique

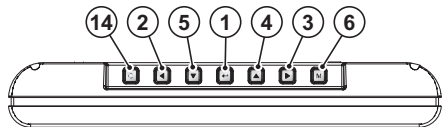


Affichage principal

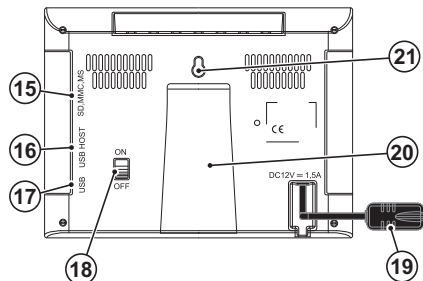
Affichage inférieur date/heure d'alarme

Affichage inférieur données météorologiques

Les touches sur le côté supérieur de la pendule de table couleur radio disposent des mêmes fonctions que les touches correspondantes sur la télécommande. La touche « C » (14) correspond à la touche « EXIT », la touche centrale (1) correspond à la touche « ENTER » et la touche « M » (6) correspond à la touche « SETUP » sur la télécommande.

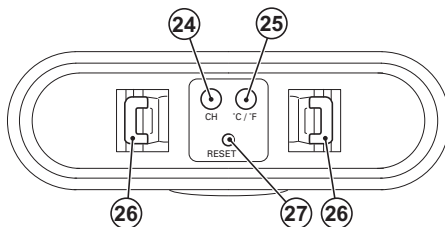
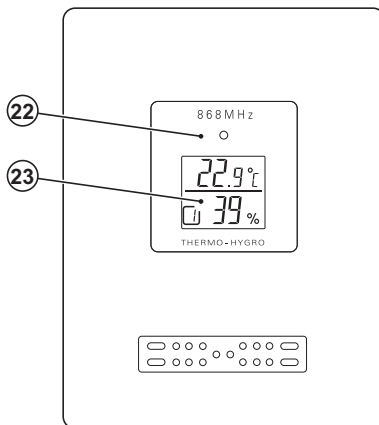


- 15. Baie pour cartes mémoire
- 16. Port USB pour la connexion à un ordinateur
- 17. Port USB pour une clé USB
- 18. Interrupteur Marche / Arrêt
- 19. Raccordement électrique pour l'adaptateur de réseau externe
- 20. Pied dépliable
- 21. Ouverture pour le montage mural



Capteur extérieur

- 22. Témoin LED (clignote brièvement lors de la transmission des données)
- 23. Écran pour l'affichage de la température et de l'hygrométrie
- 24. Touche « CH » pour la sélection du canal d'émission
- 25. Touche « C/ F » pour la permutation de l'affichage de température
- 26. Levier de déverrouillage du logement des piles
- 27. Touche « Reset »



9. Mise en service

a) Mise en place / remplacement des piles de la télécommande

- Appuyez sur le levier de déverrouillage du compartiment à piles vers l'intérieur et sortez-le en même temps du boîtier
- Sortez éventuellement la pile usagée et installez une nouvelle pile du type CR2025 avec la bonne polarité dans le compartiment à piles (voir l'illustration au dos de la télécommande)
- Repoussez le compartiment à piles dans la télécommande

b) Mise en place / remplacement des piles du capteur extérieur

- Appuyez sur le levier de déverrouillage du couvercle à piles vers l'intérieur et sortez-le en même temps du boîtier
- Sortez éventuellement les piles usagées et installez deux nouvelles piles de 1,5 V type AA (Mignon) avec la bonne polarité dans le compartiment à piles (voir l'illustration sur le compartiment à piles).
- Refermez le compartiment à piles.

c) Installation du capteur extérieur

- Choisissez l'emplacement du capteur extérieur de manière à ce qu'il soit à l'abri des précipitations (par ex. sous un débord de toit) ; dans le cas contraire, le capteur pourrait ne plus mesurer la température atmosphérique.
- Le capteur extérieur ne doit pas non plus être exposé aux rayons directs du soleil (valeur de mesure faussée par l'exposition au soleil).
- La portée maximale est de 50 m env. sur un terrain sans obstacle. Évitez de plus d'installer le capteur à proximité directe de matériaux blindés, comme par ex. des murs en béton armé étant donné que ces derniers pourraient entraver la portée.

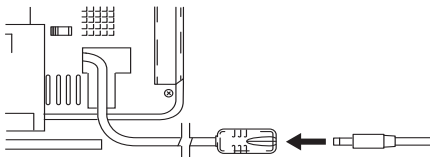
d) Installation de la pendule de table couleur radio avec station météorologique

Vous pouvez accrocher la pendule de table couleur radio à un mur (ouverture correspondante au dos de l'appareil) ou la poser sur un support antidérapant à l'aide du pied dépliable.

La pendule de table couleur radio est uniquement appropriée pour l'utilisation dans des locaux intérieurs. Évitez un lieu d'implantation directement exposé au soleil ou à proximité de radiateurs ou de fenêtres. Ceci peut conduire à un faussement des données climatiques.

e) Mise en marche de la pendule de table couleur radio avec station météorologique

- Raccordez l'adaptateur de réseau à une prise appropriée
- Connectez le raccordement de réseau avec la prise de courant (19) de la pendule de table couleur radio
- Insérez une carte mémoire appropriée dans le logement sur le côté droit de la pendule de table couleur radio ou raccordez une clé USB au port USB
- Allumez la pendule de table couleur radio au dos avec l'interrupteur coulissant



Au bout d'un bref moment, deux symboles apparaissent pour les types d'affichages, images et données météorologiques.

- Sélectionnez le symbole souhaité avec les touches « ◀ » / « ▶ » et confirmez la sélection avec la touche « ENTER » (9)

f) Permutation entre l'affichage de données météorologiques ou d'images

Avec les touches suivantes de la télécommande, vous pouvez directement passer au type d'affichage souhaité :

- Touche « WEATHER » (7) : Permutation à l'affichage des données météorologiques et de l'heure
- Touche « SLIDE SHOW » (8) : Permutation sur le diaporama
- Touche « SPLIT SCREEN » (9) : Permutation sur le diaporama avec affichage de 4 images maximum dans une représentation réduite à l'écran

Pour changer le type d'affichage avec les touches sur la pendule de table couleur radio :

- Appuyez sur la touche « C » (14) jusqu'à ce que l'écran de démarrage avec les deux symboles soit visible (pour les images et les données météorologiques)
- Sélectionnez le symbole correspondant avec les touches « ◀ » / « ▶ » et confirmez la sélection avec la touche du milieu (1)



L'affichage d'images a uniquement lieu lorsqu'une carte mémoire est dans la baie pour cartes ou qu'une clé USB est raccordée et que des images ont été détectées.

10. Réglage des données météorologiques/de l'heure

a) Régler le format d'affichage des données météorologiques, de la date et de l'heure

- Appuyez sur la touche « WEATHER » (7) (sur la télécommande)
- Appuyez sur la touche « SETUP » (6).
- Les possibilités de réglage sont indiquées dans l'ordre sous l'affichage principal.
- Sélectionnez le réglage souhaité au moyen des touches « ◀ » / « ▶ »
- Modifiez les réglages individuels avec les touches « ▲ » / « ▼ » et la touche « ENTER » (1)



Pour quitter les réglages, appuyez sur la touche « SETUP » (6) ou « EXIT » (14).

b) Régler l'alarme

- Appuyez sur la touche « WEATHER » (7) (sur la télécommande)
- Appuyez sur la touche « SETUP » (6).
- Sélectionnez le réglage pour l'alarme au moyen des touches « ◀ » / « ▶ »
- Activer/désactiver l'alarme. Lorsque l'alarme est désactivée, le symbole de la cloche est barré
- Réglez l'heure de l'alarme souhaitée avec les touches « ◀ » / « ▶ » / « ▲ » / « ▼ »
- Lorsque l'alarme est activée, un signal d'alarme retentit à l'heure d'alarme réglée

c) Éteindre le signal de l'alarme

- Appuyez sur une touche quelconque de la télécommande ou sur la pendule de table couleur radio

d) Rechercher/connecter le capteur extérieur

- Appuyez sur la touche « WEATHER » (7) (sur la télécommande)
- Appuyez sur la touche « SETUP » (6).
- Sélectionnez le réglage pour la recherche des capteurs de télécommande au moyen des touches « ◀ » / « ▶ »
- L'affichage de canal du capteur extérieur clignote (champ bleu avant l'affichage des données météorologiques du capteur extérieur)
- Allumez le capteur extérieur ou appuyez sur la touche « Reset » (27) sur le capteur extérieur
- Appuyez ensuite sur la touche « CH » (24) jusqu'à ce que le canal souhaité (1 - 5) soit indiqué en bas à gauche sur l'écran du capteur extérieur
- Au bout de 2 minutes maximum, la température extérieure et l'hygrométrie du capteur extérieur détectée sont indiquées en bas à droite de l'écran de la pendule de table couleur radio



Vous pouvez raccorder la pendule de table couleur radio avec 5 capteurs extérieurs maximum. Chaque capteur extérieur doit alors être réglé sur un autre canal (1 - 5). Lorsque le capteur extérieur dispose également d'un module de réception DCF, l'heure et la date sont également synchronisées avec le signal DCF au bout d'un certain temps. Sur l'écran de la pendule de table couleur radio, le symbole DCF apparaît en indiquant que l'heure et la date sont maintenant synchronisées avec le signal DCF. Le symbole DCF n'apparaît pas lorsque l'heure et la date ont été manuellement réglées.

e) Affichage des données météorologiques des capteurs extérieurs

Vous pouvez raccorder la pendule de table couleur radio avec 5 capteurs extérieurs maximum. Avec la touche « ENTER » (1), vous pouvez commuter entre l'affichage automatiquement changeant de tous les capteurs extérieurs ou l'affichage d'un capteur extérieur. Le canal respectif du capteur extérieur indiqué est affiché dans le champ bleu avant l'affichage. Avec les touches « ◀ » / « ▶ » vous pouvez commuter entre les différents capteurs extérieurs/canaux.

11. Prévisions météorologiques

Les prévisions météorologiques de la pendule de table couleur radio constituent l'une des caractéristiques les plus intéressantes. Bien que la station météo ne puisse venir remplacer les prévisions météorologiques professionnelles annoncées à la radio, à la télévision ou sur Internet par des météorologues hautement qualifiés, il est surprenant qu'une précision d'env. 70% puisse être obtenue uniquement en s'appuyant sur la mesure et l'observation de la pression atmosphérique des jours passés. La météo est indiquée par le biais des images suivantes animées pour les 12 à 24 heures à venir :

a) Ensoleillé



b) Ensoleillé avec nuages



c) Nuageux



d) Pluie



e) Tempête



Nous désirons vous donner encore quelques explications concernant les symboles et leur signification :

Si « Ensoleillé » est affiché la nuit, cela signifie une nuit étoilée.

L'affichage ne représente pas le temps momentané mais il s'agit d'une prévision pour les 12 à 24 heures qui suivent.

Le calcul des prévisions climatiques basé uniquement sur la pression atmosphérique résulte en une précision maximale de 70% environ. Le temps effectif du lendemain peut être complètement différent. Étant donné que la pression mesurée ne s'applique qu'à un rayon d'env. 50 km, le temps peut donc changer très vite. Cela vaut notamment en montagne et haute montagne. Pour cette raison, ne vous basez pas sur les prévisions météo de la station météo mais informez-vous sur place, si par ex. vous planifiez d'entreprendre une randonnée en montagne.

En cas de variations de pression atmosphérique brutales ou importantes, les images animées sont actualisées pour afficher les changements de temps. Si les images animées ne changent pas, cela signifie que la pression ne s'est pas modifiée ou que le changement est survenu tellement lentement qu'il n'a pas pu être enregistré par la station météo.

Si les prévisions météorologiques « Soleil » ou « Pluie » apparaissent, l'affichage ne se modifie pas non plus si le temps s'améliore (affichage « Soleil ») ou se gâte (affichage « Pluie ») car les images animées représentent déjà les deux situations extrêmes.

Les images animées indiquent une amélioration ou une dégradation du temps, ce qui ne signifie pas forcément soleil ou pluie (comme indiqué par les images animées).

Si le temps actuel est nuageux par exemple et que le symbole « Pluie » est affiché, cela n'indique pas le dysfonctionnement de l'appareil mais signifie une baisse de la pression atmosphérique et une dégradation du temps, sans qu'il s'agisse pour autant de pluie.

Après la première mise en place des piles, il ne faut pas tenir compte des prévisions météorologiques pour les 12 ou 24 premières heures car la station météo doit d'abord collecter des informations sur la pression atmosphérique pendant cette période à un niveau constant au-dessus du niveau de la mer pour pouvoir donner des prévisions plus précises.

Si la station météo est positionnée à un endroit qui est nettement plus élevé ou plus bas que l'emplacement d'origine (déplacé par ex. du rez-de-chaussée aux étages supérieurs d'une maison), la station peut traduire ce déplacement comme étant un changement de temps.

12. Réglage de l'affichage des images

- Appuyez sur la touche « SLIDE SHOW » (8) (sur la télécommande)
- Appuyez sur la touche « SETUP » (6).
- Un menu avec des possibilités de réglages est affiché
- Sélectionnez le réglage souhaité au moyen des touches « ◀ » / « ▶ » / « ▲ » / « ▼ »

Effets de transition lors d'un diaporama

Réglages de diaporama

Démarrer le diaporama

Faire pivoter (faire pivoter l'image sélectionnée de 90° contre les aiguilles d'une montre)

Réinitialiser les réglages (réinitialiser tous les réglages aux réglages d'usine)

Langue (langue pour les textes d'affichage)

Version du firmware

Version et date du firmware actuel.

- Confirmez les réglages sélectionnés à l'aide de la touche « ENTER » (1).



Pour quitter les réglages, appuyez sur la touche « SETUP » (6) ou « EXIT » (14). L'affichage d'images a uniquement lieu lorsqu'une carte mémoire est dans la baie pour cartes ou qu'une clé USB est raccordée et que des images ont été détectées.

13. Connexion USB à l'ordinateur

Pour raccorder la pendule de table couleur radio avec un ordinateur, vous avez besoin d'un câble USB adapté (connecteur type A vers Mini-USB ; non compris dans la livraison).

Lorsque la pendule de table couleur radio est raccordée à un ordinateur, elle est détectée par l'ordinateur comme un appareil de lecture de carte externe. Sur certains systèmes d'exploitation, chaque lecteur de carte est détecté comme un lecteur séparé.

- Enfichez le petit connecteur (Mini-USB) dans la petite douille USB (16) sur le côté de la pendule de table couleur radio.
- Enfichez l'autre connecteur USB dans une douille USB libre de l'ordinateur.
- Un symbole USB apparaît sur l'écran de la pendule de table radio indiquant que la pendule de table radio est maintenant raccordée à un ordinateur.



Selon le système d'exploitation, vous allez devoir éventuellement régler des paramètres sur votre ordinateur (attribution/partage de lettres de lecteurs par exemple). Vous trouverez des informations à ce sujet dans les aides de votre système d'exploitation. Lors de la séparation de la pendule couleur radio de l'ordinateur, respectez la procédure prescrite conformément au système d'exploitation respectif. La deuxième douille USB (18) sur le côté de la pendule de table couleur radio est prévu pour le raccordement d'une clé USB.

14. Entretien et nettoyage

A l'exception du remplacement de la pile décrit, aucune pièce des composants du système ne nécessite d'entretien. N'ouvrez pas l'appareil.

Pour le nettoyage, utiliser un chiffon doux, sec et propre.



N'appuyez pas trop fort sur l'affichage, ceci pourrait le rayer ou causer un affichage incorrect.

Vous pouvez facilement enlever les poussières au moyen d'un pinceau à long poils, doux et propre et d'un aspirateur.

Pour enlever des salissures sur le capteur extérieur utilisez tout simplement un chiffon doux humidifié d'eau tiède.



N'utiliser en aucun cas des nettoyeurs agressifs, de l'alcool de nettoyage ou des solutions chimiques car ces produits pourraient attaquer le boîtier ou nuire au bon fonctionnement de l'appareil.

15. Élimination

Jetez l'appareil devenu inutilisable conformément aux dispositions légales en vigueur.

a) Généralités



Il est strictement interdit de jeter les appareils marqués avec le pictogramme ci-contre dans les ordures ménagères. Il vous incombe de mettre de tels appareils électriques et électroniques usagés séparément au rebut.



Veillez vous informer auprès de votre commune des possibilités relatives à une mise au rebut réglementée. Avec la mise au rebut séparée, vous remettez les appareils usagés à un centre de recyclage ou à d'autres formes de retraitement. Vous aidez ainsi à éviter que des matières polluantes soient éventuellement déposées dans l'environnement.

b) Batteries et piles



Le décret relatif aux batteries usagées impose au consommateur final de restituer toutes les piles et tous les accumulateurs usés (ordonnance relative à l'élimination des piles usagées).

Il est interdit de les jeter dans les ordures ménagères !



Les piles et accus qui contiennent des substances toxiques sont caractérisés par les symboles ci-contre, qui indiquent l'interdiction de les jeter dans les ordures ménagères. Les désignations des métaux lourds obligeant au recyclage sont : Cd=cadmium, Hg=mercure, Pb=plomb (La désignation se trouve sur la pile ou l'accumulateur, par ex. sous les symboles de la poubelle illustrés à gauche).

Vous pouvez rapporter gratuitement vos piles et accus usagés aux centres de récupération de votre commune, à nos succursales ou à tous les points de vente de piles et d'accumulateurs.

Vous respectez ainsi les ordonnances légales et contribuez à la protection de l'environnement.

16. Déclaration de conformité (DOC)

Conrad Electronic, Klaus-Conrad-Strasse 1, D-92240 Hirschau, Allemagne, déclare que le produit est en conformité avec les exigences fondamentales et autres prescriptions pertinentes de la directive 1999/5/CE.



Vous trouverez la déclaration de conformité de ce produit à l'adresse Internet suivante : www.conrad.com.

17. Caractéristiques techniques

Pendule de table couleur radio avec station météorologique

Affichage de température	0 °C à +50 °C (32 °F à +122 °F)
Résolution de l'affichage de température	0,1 °C (0,2 °F)
Affichage de l'hygrométrie	20 – 90 %
Résolution de l'affichage de l'hygrométrie	1 %
Dimensions (L x H x P).....	env. 200 x 150 x 30 mm
Fréquence réceptrice.....	868 MHz
Alimentation en courant.....	CC 12 V, 1,5 A

Adaptateur de réseau pour pendule de table couleur radio avec station météorologique

Entrée	100 à 240 V~/50 Hz/60 Hz
Sortie	CC 12 V, 1,5 A

Télécommande

Alimentation en courant.....	1 pile du type CR2025
------------------------------	-----------------------

Capteur extérieur

Affichage de température	-20 °C à +60 °C (-4 °F à +140 °F)
Résolution de l'affichage de température	0,1 °C (0,2 °F)
Affichage de l'hygrométrie	20 – 90 %
Résolution de l'affichage de l'hygrométrie	1%
Radiofréquence	868 MHz
Portée radio	50 m maximum (avec une connexion visuelle directe ; selon l'environnement)
Alimentation en courant.....	2 piles de type AA/Mignon

	Pagina
1. Inleiding.....	59
2. Leveringsinhoud.....	59
3. Voorgeschreven gebruik	60
4. Verklaring van symbolen	60
5. Eigenschappen en functies.....	61
a) Radiogestuurde kleurentafelklok met weerstation	61
b) Afstandsbediening	61
c) Buitensensor.....	61
6. Veiligheidsvoorschriften	62
7. Wat is DCF?.....	64
8. Weergave- en bedieningselementen	65
a) Weergegevens/tijd middels de afstandsbediening weergeven	65
b) Afbeeldingen middels de afstandsbediening weergeven.....	66
c) Radiogestuurde kleurentafelklok met weerstation	66
9. Ingebruikname	68
a) Plaatsen / vervangen van de batterij van de afstandsbediening	68
b) Plaatsen/vervangen van de batterijen van de buitensensor.....	68
c) Plaatsen van de buitensensor	68
d) Plaatsen van radiogestuurde kleurentafelklok met weerstation.....	68
e) Inschakelen van radiogestuurde kleurentafelklok met weerstation	68
f) Schakel tussen de weergave van weergegeven of foto's.....	69
10. Instelling van de weergave van weergegevens/tijd.....	69
a) Weergave-indeling van de weergegevens, datum en tijd instellen.....	69
b) Alarm instellen	69
c) Alarmsignaal uitschakelen	69
d) Buitensensor zoeken/verbinden	70
e) Weergave van de weergegevens van buitensensoren.....	70
11. Weersvoorspelling	71
a) Zonnig.....	71
b) Zonnig met bewolking.....	71
c) Bewolkt	71
d) Regen	71
e) Storm	71
12. Instelling van de fotoweergave	73
13. USB-verbinding met de computer.....	73
14. Onderhoud en reiniging	74
15. Afvalverwijdering.....	74
a) Algemeen.....	74
b) Batterijen en accu's.....	74
16. Conformiteitsverklaring (DOC).....	75
17. Technische gegevens	75

1. Inleiding

Geachte klant,

Hartelijk dank voor de aanschaf van dit product.

Dit product voldoet aan de wettelijke nationale en Europese voorwaarden. Volg de instructies van de gebruiksaanwijzing op om deze status van het apparaat te handhaven en een ongevaarlijke werking te garanderen!



Lees voor de ingebruikstelling van het product de volledige gebruiksaanwijzing en neem alle bedienings- en veiligheidsvoorschriften in acht.

Alle voorkomende bedrijfsnamen en productaanduidingen zijn handelsmerken van de respectievelijke eigenaren. Alle rechten voorbehouden.

Bij technische vragen kunt u zich wenden tot onze helpdesk.

Voor meer informatie kunt u kijken op www.conrad.nl of www.conrad.be.

2. Leveringsinhoud

- Radiogestuurde kleurentafelklok met weerstation
- Voedingsadapter
- Afstandsbediening
- Buitensensor
- Gebruikshandleiding

3. Voorgeschreven gebruik

De radiogestuurde kleurentafelklok met weerstation (hierna als radiogestuurde kleurentafelklok) dient voor de weergave van de huidige tijd alsmede voor de aanduiding van klimatologische gegevens en een weersvoorspelling en het bekijken van afbeeldingen die op de digitale opslagmedia zijn opgeslagen. Het product heeft een geïntegreerde alarmfunctie. De bediening kan ook via een afstandsbediening geschieden. Er kunnen klimatologische gegevens van max. 5 buitensensoren radiogestuurd worden ontvangen. De tijd kan met het DCF-signaal worden gesynchroniseerd.

Het product is bedoeld voor privé gebruik. Het is niet geschikt voor medische doeleinden of voor publieksinformatie.

De onderdelen van dit product is geen speelgoed, ze bevatten breekbare onderdelen van glas en kleine onderdelen die kunnen worden ingeslikt, bovendien bevat het batterijen. Houd het product buiten bereik van kinderen.

Gebruikt u alle onderdelen zodanig, dat ze niet door kinderen kunnen worden bereikt.

De radiogestuurde kleurentafelklok met weerstation, de afstandsbediening alsmede de voedingsadapter zijn uitsluitend bestemd voor gebruik binnenshuis. De buitensensor is geschikt voor een gebruik buitenshuis.

Het gebruik van de radiogestuurde kleurentafelklok met weerstation geschiedt middels de meegeleverde voedingsadapter. De afstandsbediening en de buitensensor werken op batterijen.

Een ander gebruik dan hier beschreven is niet toegelaten en heeft beschadiging van het product tot gevolg. Daarnaast kunnen hierdoor gevaarlijke situaties ontstaan, zoals bijv. kortsluiting of brand. De veiligheidsinstructies dienen absoluut in acht te worden genomen. Dit product voldoet aan de voorwaarden van de nationale en Europese wetgeving.

4. Verklaring van symbolen

Instructies betreffende gevaar en overige opmerkingen worden duidelijk in de gebruiksaanwijzing aangegeven. De volgende symbolen worden gebruikt:



Het symbool met de bliksemschicht in een driehoek geeft aan wanneer er gevaar bestaat voor uw gezondheid, bijv. door een elektrische schok.



Het symbool met het uitroepteken in de driehoek wordt gebruikt als er bijzondere gevaren zijn bij gebruik, werking of bediening.



Dit symbool geeft informatie waardoor de procedures beter zullen worden begrepen.

5. Eigenschappen en functies

a) Radiogestuurde kleurentafelklok met weerstation

- Weergave van afbeeldingen die op de digitale opslagmedia zijn opgeslagen (afzonderlijk of als diavoorstelling met instelbare overgangen)
- 17,8 cm-LC-Display (7.0") met hoge resolutie in het formaat 4:3 met 480 x 234 pixels
- geïntegreerd kaartleesapparaat voor Memory stick, Memory stick pro (adapter nodig), Memory stick (pro) duo (adapter nodig), Multimedia card, Secure digital, SDHC, USB-stick
- ondersteunde fotobestanden: JPG, JPEG (tot 12 megapixels)
- ondersteunde fotofuncties: Zoomen, beeldrotatie, diavoorstelling (met 12 overgangseffecten)
- Weerstationfunctie met binnensensor
- Weergave van de buitentemperatuur / luchtvochtigheid buiten (buitensensor gemeten en draadloos verzonden)
- Weergave van de gegevens van max. 5 buitensensoren
- Temperatuurweergave van de binnen- / buitensensoren naar keuze in graden Celsius (°C) of graden Fahrenheit (°F)
- Weersvoorspelling met geanimeerde symbolen (voorspelling aan de hand van verandering van de luchtdruk)
- Gebruik in droge binnenruimtes (de radiogestuurde kleurentafelklok/voedingsadapter mag niet vochtig of nat worden!)
- Gebruik middels externe voedingsadapter

b) Afstandsbediening

- Infrarood afstandsbediening
- Besturing van alle functies
- Toetsen voor het oproepen van de weersvoorstelling of het starten van de diavoorstelling
- Gebruik middels een batterij van het type CR2025

c) Buitensensor

- Geïntegreerde DCF-antenne
- Draadloze radiogestuurde overdracht van de meetwaarden en het DCF-signaal
- Meting van de temperatuur en luchtvochtigheid
- Wordt gebruikt met 2 AA/mignon batterijen
- Wandmontage
- Bedrijf in beschermde buitenomgeving (bijv. onder een overhellend dak)

6. Veiligheidsvoorschriften



Bij schade veroorzaakt door het niet opvolgen van deze gebruiksaanwijzing, vervalt het recht op garantie! Voor vervolgschade die hieruit ontstaat, zijn wij niet aansprakelijk!

Voor materiële schade of persoonlijk letsel veroorzaakt door ondeskundig gebruik of het niet opvolgen van de veiligheidsvoorschriften, zijn wij niet verantwoordelijk! In dergelijke gevallen vervalt het recht op garantie.



Algemene veiligheidsinstructies

- Om veiligheids- en keuringsredenen (CE) is het eigenhandig ombouwen en/of wijzigen van het product niet toegestaan. Open of demonteer het niet (behoudens het in deze handleiding plaatsen/vervangen van de batterijen resp. het reinigen)! Stel de producten niet bloot aan krachtige schokken en vermijd stoten of vallen
- Kies een veilige plek voor de radiogestuurde kleurentafelklok met weerstation waar deze niet kan vallen
- Gebruik de radiogestuurde kleurentafelklok met weerstation uitsluitend met de meegeleverde voedingsadapter. Als de behuizing van de voedingsadapter of de radiogestuurde kleurentafelklok met weerstation een defect weergeeft, koppelt u het apparaat direct van de stroomvoorziening los en neemt u contact op met uw dealer.
- Bij ongewone hoge bedrijfswarmte, zeldzame bedrijfsgeluiden of rookontwikkeling koppelt u het apparaat direct los van de stroomvoorziening.
- Gebruik de radiogestuurde kleurentafelklok met weerstation uitsluitend op een hiervoor bestemde contactdoos. De contactdoos moet ten alle tijde gemakkelijk toegankelijk zijn. Let op dat de kabels conform de instructies is geplaatst, en een veilige stand van de radiogestuurde kleurentafelklok met weerstation waarborgt
- Bescherm de radiogestuurde kleurentafelklok met weerstation, de voedingsadapter en de afstandsbediening tegen vochtigheid en het indringen van vloeistoffen resp. voorwerpen. Bij contact met vloeistof direct de voedingsadapter loskoppelen van de stroomvoorziening
- De radiogestuurde kleurentafelklok met weerstation en de voedingsadapter is uitsluitend geschikt voor droge binnenruimtes. Stel het apparaat nooit bloot aan direct zonlicht, extreme warmte, koude, vochtigheid of vocht, anders bestaat een levensgevaar door een elektrische schok! De ventilatieopeningen mogen niet worden afgedekt
- Stel de producten niet bloot aan stof of zand. Ter voorkoming van een defect door elektrostatische oplading moet het opgestelde beeldframe continu zijn aangesloten op de stroomvoorziening
- Controleer de apparaten voor gebruik op zichtbare schade. Neem een beschadigd apparaat niet in gebruik
- Koppel bij evt. storingen, onweer of voor het reinigen van de radiogestuurde kleurentafelklok met weerstation de voedingsadapter los van de stroomvoorziening



- De buitensensor is geschikt voor een gebruik buitenshuis. Hij mag echter niet in of onder water worden gebruikt.
- Gebruik de producten uitsluitend in een gematigd klimaat; niet in een tropisch klimaat.
- Als de producten vanuit een koude naar een warme ruimte wordt gebracht (bv. bij het transport), kan er condensatiewater worden gevormd. Daardoor kan het product beschadigd raken, bovendien bestaat bij de voedingsadapter levensgevaar door een elektrische schok! Laat de producten daarom eerst op kamertemperatuur komen voordat u het gebruikt. Dit kan soms meerdere uren duren.
- De producten zijn geen speelgoed. Houd het buiten bereik van kinderen. De producten bevatten kleine onderdelen, glas (display) en batterijen. Plaats de producten dusdanig dat deze buiten het bereik van kinderen staan.
- Laat het verpakkingsmateriaal niet achteloos liggen. Dit kan voor kinderen gevaarlijk speelgoed zijn.
- Gebruik deze producten niet in ziekenhuizen of medische instellingen. Alhoewel de buitensensoren enkel relatief zwakke radiosignalen uitzenden, kan dit functiestoringen bij levensbehoudende systemen veroorzaken. Hetzelfde geldt mogelijk in andere bereiken.
- In scholen, opleidingscentra, hobbyruimten en werkplaatsen moet door geschoold personeel voldoende toezicht worden gehouden op de bediening van de producten.
- De radiogestuurde kleurentafelklok met weerstation is een technisch complexe en hoogwaardige ontwikkeling. Toch kunnen elektrotechnische of elektrische apparaten in de directe omgeving van het beeldframe leiden tot storing in de weergave of onjuist functioneren. Selecteer hiertoe een plek met voldoende afstand tot TV, radio, W-LAN-apparaten en magnetrons
- De radiogestuurde kleurentafelklok met weerstation beschikt over een modern LCD-scherm met hoge resolutie. Vermijd onder alle omstandigheden krachtige druk op het frame aan de voorzijde resp het display
- Let op met betrekking tot de multimedia-compatibiliteit bij het aansluiten van USB-apparaten resp. bij de weergave van foto's, muziek, video's of films.
- Let op dat bestanden die op de radiogestuurde kleurentafelklok met weerstation worden weergegeven onder bepaalde omstandigheden kunnen onderworpen zijn aan auteursrechten van derden. Alle hieruit resulterende aansprakelijkheid wordt uitdrukkelijk door de fabrikant uitgesloten.
- Verwijder tijdens de weergave in geen geval de geplaatste geheugenkaart, en koppel ook geen evt. aangesloten USB-apparaten los
- Voordat u het apparaat uitschakelt, keert u met de toets "EXIT/ENTER" terug naar het functiekeuzemenu. Schakel het digitale beeldframe niet uit tijdens de weergave en koppel deze ook niet los van de stroomvoorziening. Koppel de radiogestuurde kleurentafelklok met weerstation pas los van de stroomvoorziening als u deze eerst hebt uitgeschakeld
- Gebruikte merknamen en logo's zijn eigendom van hun respectieve eigenaren



Batterijen en accu's

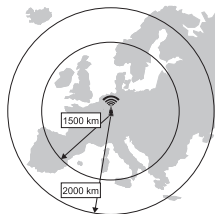
- Houd batterijen buiten het bereik van kinderen.
- Laat batterijen niet achteloos liggen; er bestaat het gevaar dat deze door kinderen of huisdieren worden ingeslikt. Raadpleeg bij inslikken onmiddellijk een arts!
- Let bij het plaatsen van de batterij op de juiste polariteit!
- Verwijder de batterijen, als u het apparaat langere tijd niet gebruikt, om schade door uitlopen te vermijden. Uitlopende of beschadigde batterijen/accu's kunnen bij contact met de huid leiden tot brandwonden door zuren. Bij de omgang met beschadigde batterijen/accu's moet u veiligheidshandschoenen dragen.
- U moet het product ook buiten het bereik van kinderen opbergen. U mag batterijen niet achteloos laten rondslingeren wegens het gevaar dat kinderen of huisdieren ze kunnen inslikken.
- Let op dat de batterijen niet worden kortgesloten of in vuur worden geworpen. Ze mogen bovendien niet worden opgeladen. Er bestaat explosiegevaar.
- Zie voor een milieuvriendelijke afvoer van de batterijen het hoofdstuk "Afvoer".

7. Wat is DCF?

Het DCF-sigitaal is een gecodeerd draadloos sigitaal, dat de tijdinformatie bevat van de cesium-atoomklok van de PTB-installatie in Braunschweig.

Dit atoomuurwerk is zo nauwkeurig, dat theoretisch pas na een miljoen jaren een afwijking van +/- 1 seconde mogelijk is. Dit is een sigitaal dat door een zender in Mainflingen (nabij Frankfurt am Main) wordt verzonden.

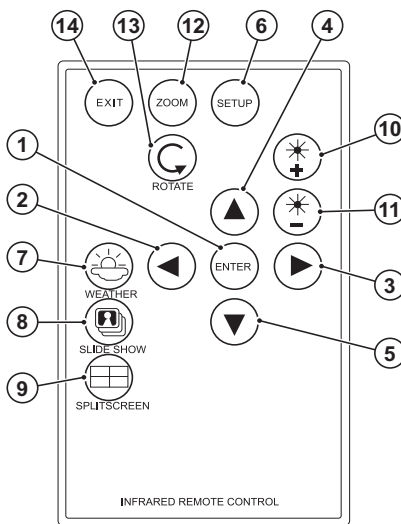
Het bereik is max. 1.500 km. en bij ideale ontvangsomstandigheden zelfs tot max. 2.000 km. Uurwerken met een ingebouwde DCF-ontvanger (radiogestuurde horloges) kunnen binnen dit gebied het DCF-sigitaal ontvangen en decoderen. De ontvangst van het DCF-sigitaal is net als andere radiogestuurd ontvangst sterk afhankelijk van de plaats en de ligging, en van stoorsignalen, die bijv. door computers, tv's of microgolfovens worden uitgezonden. Een andere reden voor slechte ontvangst kunnen muren met staalbeton zijn, die het DCF-sigitaal verzwakken.



8. Weergave- en bedieningselementen

a) Weergegevens/tijd middels de afstands-bediening weergeven

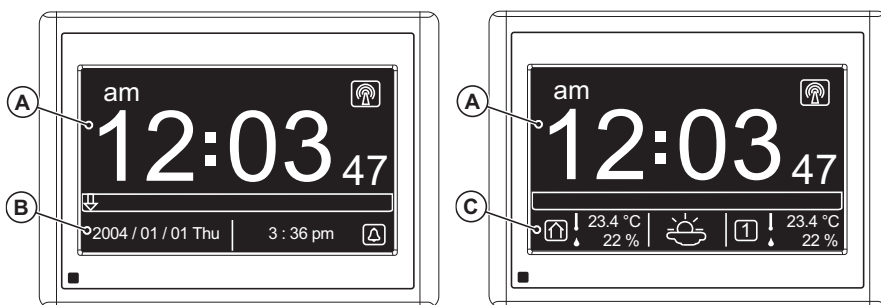
1. Toets "ENTER". Blader door de displayweergave van de buitensensoren of onderbreek de weergave
2. Toets "◀". Keuze in het menu Instellingen
3. Toets "▶": Keuze in het menu Instellingen
4. Toets "▲": Schakelen van de hoofdweergave tussen de weersvoorspelling (middels geanimeerde afbeeldingen) en tijd
5. Toets "▼": Schakelen van de onderste weergave tussen weergegevens of datum/alarmtijd of continu automatisch schakelen van de onderste weergave (pijlsymbool links over de onderste weergave)
6. Toets "SETUP": Instellingen
7. Toets "WEATHER" wordt uitsluitend bij de weergave van afbeeldingen gebruikt
8. Toets "SLIDE SHOW": Schakelen naar diavoorstelling
9. Toets "SPLIT SCREEN": Schakelen naar de diavoorstelling met de weergave van max. 4 foto's in verkleinde weergave in het display.
10. Toets "+": Helderheid van het display vergroten
11. Toets "-": Helderheid van het display verlagen
12. Toets "ZOOM" wordt uitsluitend bij de weergave van afbeeldingen gebruikt
13. Toets "ROTATE" wordt uitsluitend bij de weergave van afbeeldingen gebruikt
14. Toets "EXIT": Terug naar de vorige weergave



b) Afbeeldingen middels de afstandsbediening weergeven

1. Toets "ENTER". Weergave van de afbeelding in volledige weergave
2. Toets "◀". Keuze in het menu Instellingen
3. Toets "▶". Keuze in het menu Instellingen
4. Toets "▲". Schakelen van de hoofdweergave tussen weersvoorspelling
5. Toets "▼". Schakelen van de onderste weergave tussen weergegevens
6. Toets "SETUP": Instellingen
7. Toets "WEATHER": Schakelen van de weergave van weergegevens en tijd
8. Toets "SLIDE SHOW": Diavoorstelling starten
9. Toets "SPLIT SCREEN": Diavoorstelling met de weergave van max. 4 foto's in verkleinde weergave
10. Toets "+". Helderheid van het display vergroten
11. Toets "-". Helderheid van het display verlagen
12. Toets "ZOOM": Vergroten van de huidige weergave (max. 3x)
13. Toets "ROTATE": Foto met 90° draaien
14. Toets "EXIT": Terug naar vorige weergave

c) Radiogestuurde kleurentafelklok met weerstation



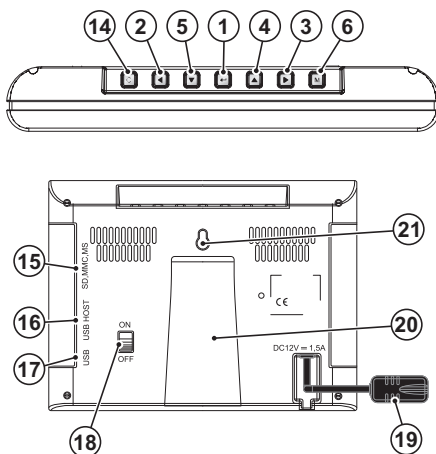
Hoofdweergave

Onderste weergave Datum/Alarmtijd

Onderste weergave Weergegevens

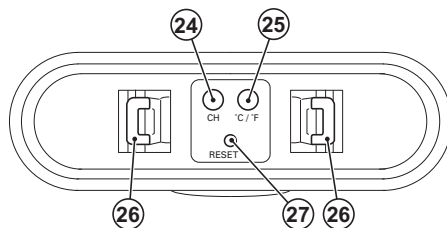
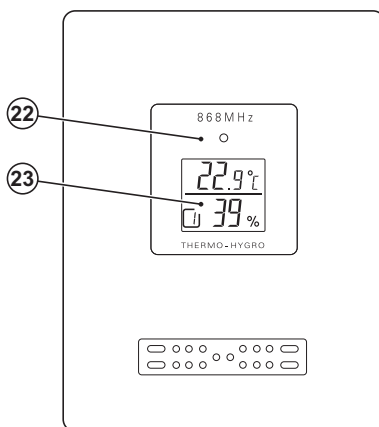
De toetsen op de bovenzijde van de radiogestuurde kleurentafelklok hebben dezelfde functies als de overeenkomstige toetsen op de afstandsbediening. De toets "C" (14) komt overeen met de toets "EXIT", de middelste toets (1) komt overeen met de toets "ENTER" en de toets "M" (6) komt overeen met de toets "SETUP" op de afstandsbediening.

- 15. Sleuf voor geheugenkaarten
- 16. USB-aansluiting voor verbinding met de computer
- 17. USB-aansluiting voor USB-stick
- 18. Aan/uitschakelaar
- 19. Stroomaansluiting voor externe voedingsadapter
- 20. Uitklapbare standaard
- 21. Opening voor wandbevestiging



Buitensensor

- 22. LED (knippert kort bij datatransmissie)
- 23. Display voor weergave van temperatuur- en luchtvochtigheid
- 24. Toets "CH" voor keuze zendkanaal
- 25. Toets "°C/°F" voor omschakeling van de temperatuurweergave
- 26. Ontgrendelingshendel voor batterijvakje
- 27. Toets "RESET"



9. Ingebruikname

a) Plaatsen / vervangen van de batterij van de afstandsbediening

- Druk de ontgrendelingshendel van het batterijvakje naar binnen en trek deze gelijktijdig uit de behuizing
- Verwijder evt. de verbruikte batterij en plaats een nieuwe batterij van het type CR2025 met de juiste polariteit in de batterijhouder (zie opdruk aan de achterzijde van de afstandsbediening)
- Plaats de batterijhouder weer in de afstandsbediening.

b) Plaatsen/vervangen van de batterijen van de buitensensor

- Druk de ontgrendelingshendel van de batterijdeksel naar binnen en trek deze gelijktijdig uit de behuizing
- Verwijder evt. de verbruikte batterijen en plaats twee nieuwe 1,5V-batterijen van het type AA (Mignon) met de juiste polariteit in de batterijhouder (zie opdruk op het batterijvakje)
- Sluit het batterijvakje weer.

c) Plaatsen van de buitensensor

- De plaats van opstelling van de buitensensor moet zo worden gekozen, dat hij op een tegen neerslag beschutte plaats staat (bijv. een afdak), omdat de sensor anders niet meer de luchttemperatuur zou meten.
- De buitensensor mag niet worden blootgesteld aan rechtstreekse instraling van de zon (hierdoor zou de meetwaarde vervalst worden).
- Het maximale bereik bedraagt ca. 50 m in open terrein. Vermijd verder dat de sensor in directe nabijheid staat van afschermende materialen zoals bijv. wanden met staalbeton, aangezien deze het bereik kunnen beïnvloeden.

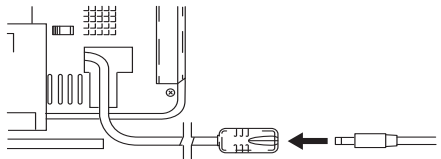
d) Plaatsen van radiogestuurde kleurentafelklok met weerstation

U kunt de radiogestuurde kleurentafelklok tegen de muur hangen (overeenkomstige opening aan de achterzijde) of met behulp van de uitklapbare standaard op een vlakke, antislip oppervlak.

De radiogestuurde kleurentafelklok is uitsluitend bestemd voor gebruik binnenshuis. Vermijd een plek met directe blootstelling aan zonlicht of in de nabijheid van warmtebronnen of ramen. Dit kan resulteren in onjuiste klimatologische gegevens.

e) Inschakelen van radiogestuurde kleurentafelklok met weerstation

- Verbind de voedingsadapter met een geschikte contactdoos
- Verbind de stroomvoorziening met de stroomaansluiting (19) van de radiogestuurde kleurentafelklok
- Plaats een geschikte geheugenkaart in de sleuf aan de rechterzijde van de radiogestuurde kleurentafelklok of sluit een USB-stick op de USB-aansluiting aan
- Schakel de radiogestuurde kleurentafelklok met behulp van de schuifschakelaar op de achterzijde in



Na korte tijd verschijnen twee symbolen voor de twee soorten weergaves voor foto's en weer.

- Selecteer het gewenste symbool met de toetsen "◀" / "▶" en bevestig de keuze met de toets "ENTER" (9)

f) Schakel tussen de weergave van weergegeven of foto's

Met de volgende toetsen van de afstandsbediening kunt u direct naar de gewenste weergave schakelen:

- Toets "WEATHER" (7): Schakelen tussen de weergave van weergegevens en tijd
- Toets "SLIDE SHOW" (8): Schakelen naar diavoorstelling
- Toets "SPLIT SCREEN" (9): Schakelen naar de diavoorstelling met de weergave van max. 4 foto's in verkleinde weergave in het display.

Om met de toetsen op de radiogestuurde kleurentafelklok tussen de weergaven te schakelen:

- Druk zo vaak op toets "C" (14) totdat het startscherm met de twee symbolen (voor foto's en weer) wordt weergegeven
- Selecteer het gewenste symbool met de toetsen "◀" / "▶" en bevestig de keuze met de middelste toets (1)



De weergave van foto's geschiedt uitsluitend als een geheugenkaart zich in de kaartsleuf bevindt of als een USB-stick is aangesloten en foto's worden herkend.

10. Instelling van de weergave van weergegevens/tijd

a) Weergave-indeling van de weergegevens, datum en tijd instellen

- Druk op de (de afstandsbediening) de toets "WEATHER" (7)
- Druk op de toets "SETUP" (6)
- In de hoofdweergave worden de instelmogelijkheden in volgorde weergegeven.
- Kies de gewenste instelling met de toetsen "◀" / "▶".
- Wijzig de afzonderlijke instellingen met de toetsen "▲" / "▼" en de toets "ENTER" (1)



Voor het afsluiten van de instellingen drukt u op de toets "SETUP" (6) of "EXIT" (14).

b) Alarm instellen

- Druk op de (de afstandsbediening) de toets "WEATHER" (7)
- Druk op de toets "SETUP" (6)
- Kies de gewenste instelling met de toetsen "◀" / "▶" voor het alarm.
- Het alarm activeren/deactiveren. Bij het deactiveren van het alarm is het kloksymbool doorgestreept
- Stel de gewenste alarmtijd in met de toetsen "◀" / "▶" / "▲" / "▼"
- Bij een geactiveerd alarm klinkt op de ingestelde alarmtijd een alarmsignaal.

c) Alarmsignaal uitschakelen

- Druk op een willekeurige toets van de afstandsbediening of op de radiogestuurde kleurentafelklok

d) Buitensensor zoeken/verbinden

- Druk op de (de afstandsbediening) de toets "WEATHER" (7)
- Druk op de toets "SETUP" (6)
- Kies de gewenste instelling met de toetsen "◀" / "▶" voor het zoeken naar de sensoren met afstandsbediening
- De kanaalweergave van de buitensensor (blauw veld voor de weergave van de weergegevens van de buitensensor) knippert
- Schakel de buitensensor in resp. druk op de buitensensor op de toets "RESET" (27)
- Druk aansluitend op de toets "CH" (24) tot het gewenste kanaal (1 – 5) links onder in het display van de buitensensor wordt weergegeven
- Na max. 2 minuten wordt de buitentemperatuur en de luchtvochtigheid van de gedetecteerde buitensensor rechts-onder in het display van de radiogestuurde kleurentafelklok weergegeven



U kunt de radiogestuurde kleurentafelklok tot max. 5 buitensensoren aansluiten. Elke buitensensor moet op een ander kanaal (1 - 5) zijn ingesteld. Als de buitensensor ook een DCF-ontvangstmodule heeft, zal na enige tijd ook de tijd en de datum met het DCF-sigitaal worden gesynchroniseerd. In het display van de radiogestuurde kleurentafelklok verschijnt het DCF-symbool als aanduiding dat de tijd en datum nu met het DCF-sigitaal is gesynchroniseerd. Het DCF-symbool verschijnt niet als de tijd en de datum handmatig zijn ingesteld.

e) Weergave van de weergegevens van buitensensoren

U kunt de radiogestuurde kleurentafelklok tot max. 5 buitensensoren aansluiten. Met de toets "ENTER" (1) kunt u tussen de automatische weergave schakelen tussen alle buitensensoren of de weergave van een buitensensor. In het blauwe veld voor de weergave wordt het desbetreffende kanaal van de weergegeven buitensensor weergegeven. Met de toetsen "◀" / "▶" kunt u tussen de verschillende buitensensoren/kanalen schakelen.

11. Weersvoorspelling

De weersvoorspelling van de radiogestuurde kleurentafelklok is een van de meest interessante functies. Hoewel u natuurlijk de professionele weersvoorspelling van de radio, televisie of internet door hooggekwalificeerde meteorologen niet kan vervangen, is het verbazingwekkend dat op basis van de meting en de waarneming van de luchtdruk van de verstreken dagen een exactheid van ca. 70% kan worden behaald. Voor de komende 12 - 24 uur wordt de voorspelling middels de volgende geanimeerde afbeeldingen in het display weergegeven:

a) Zonnig



b) Zonnig met bewolking



c) Bewolkt



d) Regen



e) Storm



Hieronder vindt u een aanvullende toelichting betreffende de pictogrammen en de bijbehorende uitleg:

Als er 's nachts "zon" wordt weergegeven, betekent dit een heldere sterrenhemel.

Het display vertegenwoordigt niet de huidige weersomstandigheden maar is een voorspelling van de komende 12 tot 24 uur.

De berekening van de weersvoorspelling is gebaseerd op de barometerdruk en heeft een maximale exactheid van ca. 70%. Het weer kan daarom de volgende dag volledig anders zijn. Aangezien de gemeten barometerdruk slechts geldig is voor een gebied met een doorsnede van ca. 50 km, kan het weer snel veranderen. Dit is met name van toepassing bij heuvelachtige of bergachtige omgevingen. Vertrouw daarom niet op de weersvoorspelling van het weerstation, maar informeer ter plekke eerst, als u bijv. een bergwandeling wilt maken.

Bij plotselinge of grotere schommelingen in de luchtdruk worden de geanimeerde afbeeldingen geactualiseerd om de weersverandering aan te geven. Als de geanimeerde afbeeldingen niet veranderen, is de luchtdruk niet veranderd, of heeft de verandering dusdanig langzaam plaatsgevonden dat deze niet kon worden geregistreerd door het weerstation.

Als de weersvoorspelling "Zon" of "Regen" verschijnt, verandert de weergave ook niet als het weer verbetert (weergave "Zon") of verslechtert (weergave "Regen") aangezien de geanimeerde afbeeldingen reeds de extreme situaties aangeven.

De geanimeerde afbeeldingen tonen een weersverbetering of -verslechtering hetgeen echter niet direct (zoals door de geanimeerde afbeeldingen wordt weergegeven) zon of regen betekent.

Als bijvoorbeeld de huidige weersomstandigheden bewolkt en regen weergeeft, betekent dit niet dat het product slecht functioneert, maar dat de barometerdruk is gedaald en dat slechter weer kan worden verwacht, hetgeen echter niet noodzakelijkerwijs regen betekent.

Na het plaatsen van de batterijen voor de eerste keer, moeten de weersvoorspellingen voor de komende 12 tot 24 uur niet in acht worden genomen, aangezien het weerstation eerst over een periode op constante hoogte boven zeeniveau de luchtdrukgegevens moet verzamelen, om een exactere voorspelling te kunnen maken.

Als het weerstation naar een locatie wordt gebracht, die duidelijk hoger of lager ligt dan de oorspronkelijke locatie, (bijv. vanaf de begane grond, naar de bovenste etage van het huis) kan het weerstation dit onder bepaalde omstandigheden beschouwen als weersverandering.

12. Instelling van de fotoweergave

- Druk op de (afstandsbediening) toets "SLIDE SHOW" (8)
- Druk op de toets "SETUP" (6)
- Er wordt een menu met instelmogelijkheden weergegeven
- Kies de gewenste instelling met de toetsen "◀" / "▶" / "▲" / "▼".
 - Overgangseffecten bij de diavoorstelling
 - Instellingen diavoorstelling
 - Diavoorstelling starten
 - Draaien (draaien van de geselecteerde foto met 90° tegen de klok in)
 - Instellingen herstellen (herstellen van alle instellingen naar de fabrieksinstellingen)
 - Taal (taal van de weergaveteksten)
 - Versie van de firmware
 - Versie en datum van de huidige firmware.
- Bevestig de geselecteerde instelling met de toets "ENTER" (1).



Voor het afsluiten van de instellingen drukt u op de toets "SETUP" (6) of "EXIT" (14). De weergave van foto's geschiedt uitsluitend als een geheugenkaart zich in de kaartsleuf bevindt of als een USB-stick is aangesloten en foto's worden herkend.

13. USB-verbinding met de computer

Om de radiogestuurde kleurentafelklok op een computer aan te sluiten, hebt u een passende USB-kabel (stekkertype A tot mini-USB: niet in de leveringsomvang) nodig.

Als de radiogestuurde kleurentafelklok met een computer is verbonden, wordt deze door de computer als extern kaartleesapparaat herkend. Bij enige besturingssystemen wordt elke mogelijke kaartstation als afzonderlijk station herkend.

- Sluit de kleine stekker (mini-USB) aan op de kleine USB-bus (16) aan de zijkant van de radiogestuurde kleurentafelklok.
- Sluit de andere USB-stekker aan op een vrije USB-bus van de computer.
- In het display van de radiogestuurde kleurentafelklok verschijnt een USB-symbool ter aanduiding dat de radiogestuurde kleurentafelklok nu met de computer is verbonden.



Afhankelijk van het besturingssysteem moet u evt. de instellingen op uw computer aanpassen (bijv. toekennen/vrijschakelen van stationletters). Instructies hiertoe kunt u vinden in het helpmenu van uw besturingssysteem. Let bij het loskoppelen van de radiogestuurde kleurentafelklok en de computer de voorgeschreven procedure overeenkomstig het desbetreffende besturingssysteem. De tweede USB-bus (18) aan de zijkant van de radiogestuurde kleurentafelklok is voor de aansluiting van een USB-stick.

14. Onderhoud en reiniging

Met uitzondering van het vervangen van de batterijen zijn er geen systeemonderdelen waaraan onderhoud moet worden uitgevoerd. Open het apparaat nooit.

Om het te reinigen is een droge, schone en zachte doek voldoende.



Druk nooit te hard op het display. Dit kan leiden tot krassen of tot onjuist functioneren van de weergave.

Stof kan eenvoudig worden verwijderd met behulp van een langharig, zacht en schoon penseel en een stofzuiger.

Voor het verwijderen van vuil van de buitensensor kunt u een met lauwwarm water vochtig gemaakte doek gebruiken.



Gebruik nooit agressieve reinigingsmiddelen, reinigingsalcohol of overige chemische oplossingen aangezien hierdoor de behuizing kan worden aangetast of zelfs de functie worden beïnvloed.

15. Afvalverwijdering

Als het product niet meer werkt, moet u het volgens de geldende wettelijke bepalingen voor afvalverwerking inleveren.

a) Algemeen



Apparaten met het hiernaast afgebeelde symbool mogen niet met het huisvuil worden meegegeven. U bent verplicht dergelijke versleten elektro- en elektronische apparaten afzonderlijk af te voeren.



Informeer bij uw gemeente naar de mogelijkheid van reglementaire afvoer. Met afzonderlijke afvoer worden versleten apparaten gerecycled of op andere manieren hergebruikt. U voorkomt daarmee dat milieubelastende stoffen eventueel in het milieu terechtkomen.

b) Batterijen en accu's



U bent als eindverbruiker volgens de Wet Milieubeheer verplicht alle lege batterijen en accu's in te leveren.

Verwijdering van chemisch afval via het huisvuil is niet toegestaan!



Batterijen/accu's die schadelijke stoffen bevatten worden gekenmerkt door de hiernaast vermelde symbolen, die erop wijzen dat deze niet via het huisvuil mogen worden afgevoerd. De aanduidingen voor irriterend werkende, zware metalen zijn: Cd=cadmium, Hg=kwik, Pb=lood (de aanduiding staat op de batterij/accu, bv. onder de vuilnisbak symbolen die links afgebeeld zijn).

U kunt verbruikte batterijen/oplaadbare batterijen gratis afgeven bij de afvalverzamelstations in uw gemeente, onze filialen en daar waar batterijen/accu's worden verkocht!

Zo voldoet u aan de wettelijke verplichtingen voor afvalscheiding en draagt u bij aan de bescherming van het milieu.

16. Conformiteitsverklaring (DOC)

Hierbij verklaren wij, Conrad Electronic, Klaus-Conrad-Straße 1, D-92240 Hirschau, dat dit product in overeenstemming is met de voorwaarden en andere relevante voorschriften van de richtlijn 1999/5/EG.



De bij dit product behorende Conformiteitsverklaring kunt u vinden op www.conrad.com

17. Technische gegevens

Radiogestuurde kleurentafelklok met weerstation

Temperatuuraanduiding	0 °C tot +50 °C (32 °F tot +122 °F)
Resolutie van de temperatuurweergave	0,1 °C (0,2 °F)
Weergave luchtvochtigheid	20 – 90 %
Resolutie van de weergave luchtvochtigheid	1 %
Afmetingen (b x h x d)	ca. 200 x 150 x 30 mm
Ontvangstfrequentie:	868 MHz
Stroomvoorziening	DC 12 V / 1,5 A

Voedingsadapter voor de Radiogestuurde kleurentafelklok met weerstation

Input	100 tot 240 V~ /50 Hz/60 Hz
Output	DC 12 V / 1,5 A

Afstandsbediening

Stroomvoorziening	1 batterij van het type CR2025
-------------------------	--------------------------------

Buitensensor

Temperatuuraanduiding	-20 °C tot +60 °C (-4 °F tot +140 °F)
Resolutie van de temperatuurweergave	0,1 °C (0,2 °F)
Weergave luchtvochtigheid	20 – 90 %
Resolutie van de weergave luchtvochtigheid	1%
Radiofrequentie	868 MHz
Draadloze reikwijdte	max. 50 m (bij directe zichtverbinding, afhankelijk van de omgeving)
Stroomvoorziening	2 AA/mignon batterijen

D Impressum

Diese Bedienungsanleitung ist eine Publikation der Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

Alle Rechte einschließlich Übersetzung vorbehalten. Reproduktionen jeder Art, z. B. Fotokopie, Mikroverfilmung, oder die Erfassung in elektronischen Datenverarbeitungsanlagen, bedürfen der schriftlichen Genehmigung des Herausgebers. Nachdruck, auch auszugsweise, verboten.

Diese Bedienungsanleitung entspricht dem technischen Stand bei Drucklegung. Änderung in Technik und Ausstattung vorbehalten.

© Copyright 2010 by Conrad Electronic SE.

GB Legal Notice

These operating instructions are a publication by Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

All rights including translation reserved. Reproduction by any method, e.g. photocopy, microfilming, or the capture in electronic data processing systems require the prior written approval by the editor. Reprinting, also in part, is prohibited.

These operating instructions represent the technical status at the time of printing. Changes in technology and equipment reserved.

© Copyright 2010 by Conrad Electronic SE.

F Information légales

Ce mode d'emploi est une publication de la société Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

Tous droits réservés, y compris de traduction. Toute reproduction, quelle qu'elle soit (p. ex. photocopie, microfilm, saisie dans des installations de traitement de données) nécessite une autorisation écrite de l'éditeur. Il est interdit de le réimprimer, même par extraits.

Ce mode d'emploi correspond au niveau technique du moment de la mise sous presse. Sous réserve de modifications techniques et de l'équipement.

© Copyright 2010 by Conrad Electronic SE.

NL Colofon

Deze gebruiksaanwijzing is een publicatie van de firma Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

Alle rechten, vertaling inbegrepen, voorbehouden. Reproducties van welke aard dan ook, bijvoorbeeld fotokopie, microverfilmung of de registratie in elektronische gegevensverwerkingsapparatuur, vereisen de schriftelijke toestemming van de uitgever. Nadruk, ook van uittreksels, verboden.

Deze gebruiksaanwijzing voldoet aan de technische stand bij het in druk bezorgen. Wijziging van techniek en uitrusting voorbehouden.

© Copyright 2010 by Conrad Electronic SE.